

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

蘇聯猛烈抨擊北京

實行擴展政策

中蘇會議拉倒貿易可能中斷

北京斥蘇繼續地下試驗核子

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

反對美蘇緩和

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日發表聲明，反對美蘇兩國在冷戰期間進行緩和。聲明指出，美蘇兩國在冷戰期間進行緩和，將對世界和平產生不利影響。聲明並呼籲美蘇兩國在冷戰期間保持警惕，防止任何可能威脅世界和平的行為。

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日發表聲明，反對美蘇兩國在冷戰期間進行緩和。聲明指出，美蘇兩國在冷戰期間進行緩和，將對世界和平產生不利影響。聲明並呼籲美蘇兩國在冷戰期間保持警惕，防止任何可能威脅世界和平的行為。

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日發表聲明，反對美蘇兩國在冷戰期間進行緩和。聲明指出，美蘇兩國在冷戰期間進行緩和，將對世界和平產生不利影響。聲明並呼籲美蘇兩國在冷戰期間保持警惕，防止任何可能威脅世界和平的行為。

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日發表聲明，反對美蘇兩國在冷戰期間進行緩和。聲明指出，美蘇兩國在冷戰期間進行緩和，將對世界和平產生不利影響。聲明並呼籲美蘇兩國在冷戰期間保持警惕，防止任何可能威脅世界和平的行為。

【美聯社華盛頓廿二日電】美國政府今日發表聲明，反對美蘇兩國在冷戰期間進行緩和。聲明指出，美蘇兩國在冷戰期間進行緩和，將對世界和平產生不利影響。聲明並呼籲美蘇兩國在冷戰期間保持警惕，防止任何可能威脅世界和平的行為。



【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

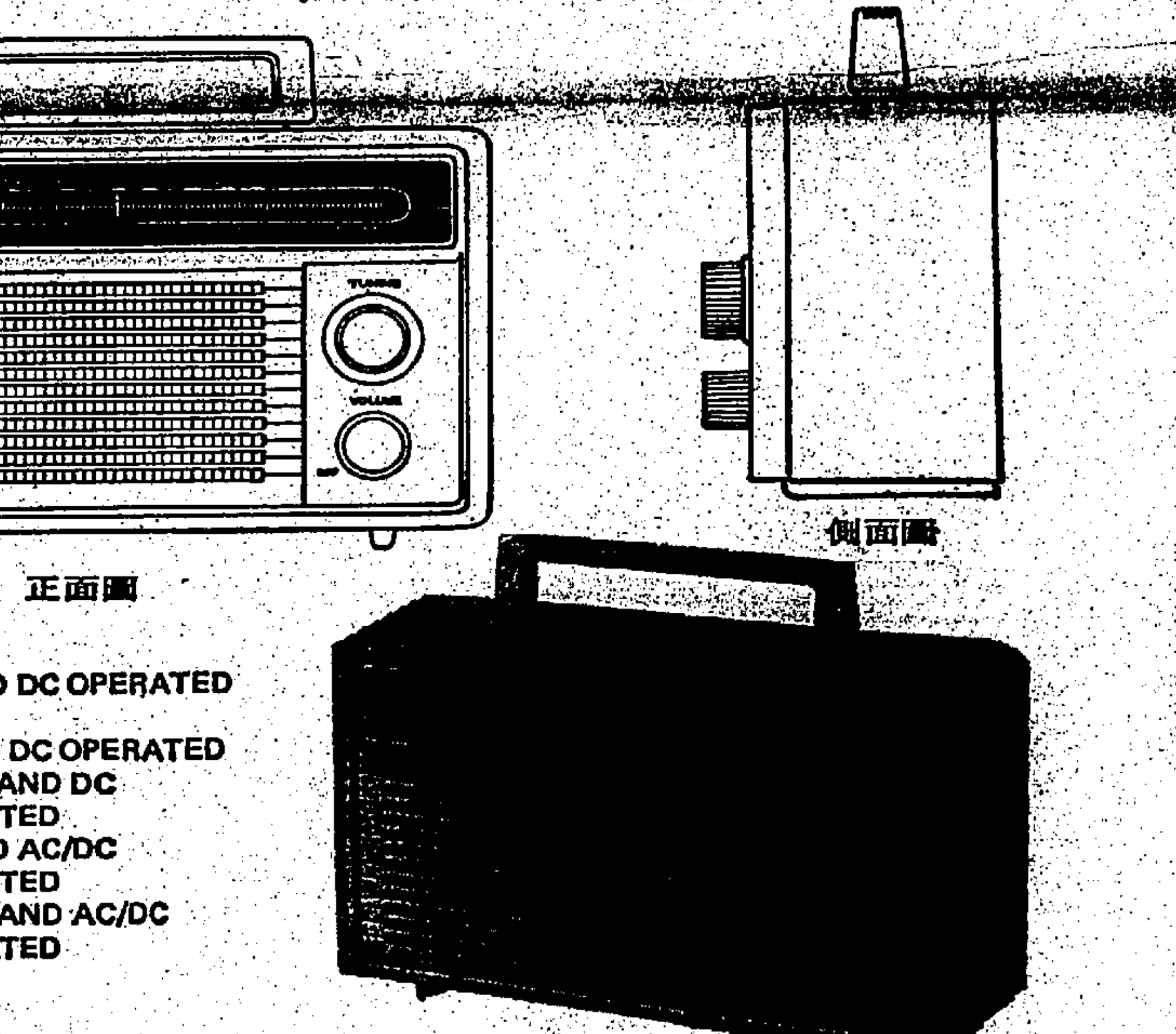
【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

【路透社莫斯科廿二日電】蘇聯官方報紙今日發表社論，猛烈抨擊北京當局，指責其破壞中蘇貿易，並指責其繼續進行地下核子試驗。社論指出，北京當局在蘇聯對其進行經濟援助的同時，卻在背後進行破壞活動，這是不道德的。社論並呼籲北京當局停止這些行為，否則蘇聯將不得不採取進一步的行動。

通告

啟者日本大阪之三洋電機有限公司依據大英聯邦「一九五六年版權法案」修正後之「一九六八年圖案版權法案」及香港「一九七二年圖案法令」取得下列原子粒收音機之圖案版權。該原子粒收音機得自其原作圖案。該圖案細則及模型號碼如下：一



又者三洋電機有限公司當採取一切適當法律步驟以阻止任何人士製造或買賣與上述圖案相同之收音機並侵犯該圖案版權，且要求彼等賠償一切損失。又者三洋電機有限公司已在香港商標註冊處註冊為SANYO(三洋)商標之主權人，其商標註冊為一九六一年第二六七號，註冊有關貨品分類第九類。三洋電機有限公司將採取一切必須法律行動以阻止任何人士或公司侵犯該商標之權益。

三洋電機有限公司(日本大阪)
及
三洋電子(香港)有限公司
之代表律師
許士打律師行
九龍彌敦道六七三號
電話：九一五〇一

廈大文寶

年期長久

筲箕灣道
258號至266號

建築完成 即將入伙

前臨海灣·環境優勝
面面單邊·質料上乘
地點適中·交通暢盛
管理妥善·永保安寧
每伙由530呎至660呎

地下、二樓
適合銀行、餐廳、酒樓
超級市場及百貨商場
歡迎參觀比較
售價由十二萬餘元起

洽購處：
恒茂置業有限公司
香港中環恒生銀行大廈四樓 電話：5-258321
地盤電話：5-605229(假日照常)

匯業集團

聯合發展有限公司
匯業基金

500單位今日市價
港幣 615

匯業集團
經營各類金融及
投資業務包括：

- 外幣買賣
- 黃金現貨期貨
- 定期存款及放款
- 出入口押匯
- 投資諮詢服務
- 投資管理
- 聯合投資基金
- 股票上市包銷
- 人壽及一般意外保險

匯業集團公司
總公司：
香港中環德輔道中三十七號
電話：五、二四七-六六(五線)
五、二四七-九一(五線)
五、二四一-一四(四線)

分公司：
九龍尖沙咀彌敦道四號二樓
電話：三、六七二-九一五(四線)
九龍彌敦道五十五號地下
電話：三、六八五-四五一六

誠聘汽車營業代表

某大汽車公司擴展業務，誠聘營業代表多名，薪優，有意者請親臨本公司面談，或電洽。地址：九龍彌敦道七十七號華僑日報信箱。

灣仔旺舖

洛克道馬師道口
國家大廈新舖位
大馬路投站旁
四百至千四百呎
租每呎六元半起
樓底十六呎半高
可奉送新造圍仔

金都酒樓

特價推出
鴻運片皮乳豬全體
二大熱菜 發財柱脯
紅燒大鮑翅
金華玉樹雞
清蒸大紅斑
上湯焗粉果
原個雙椰盅燕窩
美點雙輝

旺角地王 商業中心

總統商業大廈

已有入伙紙
地下全部賣罄
尚餘地庫 樓上寫字樓 單位無多

租售

地庫6454呎
二、三、四樓每層6575呎
樓上寫字樓由459-962呎

凱聯酒店
地址：九龍彌敦道266-268號
電話：3-674695 地盤辦事處：3-315051

合隆工廠大廈

市區中心 交通方便
經已入伙，即買即用
\$209,970起
歡迎參觀及分期付款

合明工廠大廈

東海內地段51號(巴士站後)
年期長，經已入伙
每呎七十二元
只售\$264,600

合隆置業有限公司 合明置業有限公司 合明置業有限公司
地址：九龍彌敦道111-113號 地址：九龍彌敦道2401號 地址：九龍彌敦道2401號
電話：4-226771 4-226772 電話：4-226771 4-226772 電話：4-226771 4-226772

會總夜樓酒城都金

席翅鮑豬乳鮑蔴
元拾伍百柒席每
鴻運片皮乳豬全體
二大熱菜 發財柱脯
紅燒大鮑翅
金華玉樹雞
清蒸大紅斑
上湯焗粉果
原個雙椰盅燕窩
美點雙輝

五五七〇八六 三：電話
六六三〇八六

聯大辯論朝鮮問題

南韓外長抨擊 北韓準備戰爭

日本代表指出支持北韓提案不切實際

【華盛頓二十三日電】聯合國大會第四屆常會開幕後，朝鮮問題即成為會中重要議程。南韓外長金九在開幕會中，對北韓之提案，提出嚴厲之抨擊。金氏指出，北韓之提案，係以武力解決朝鮮問題，此種做法，不僅違反聯合國憲章，且將使朝鮮半島陷入永無寧日之戰爭。金氏並呼籲聯合國會員國，應以和平方式解決朝鮮問題，而非以武力相威脅。

日本代表亦在會中發言，指出支持北韓之提案，不僅不切實際，且將使聯合國之權威受損。日方代表認為，朝鮮問題之解決，應以和平方式為前提，而非以武力為手段。日方並呼籲聯合國會員國，應以和平方式解決朝鮮問題，而非以武力為手段。

安理會秘密協商 延長聯合國部隊 駐防西奈沙漠

以埃會談兩軍隔離問題

【安理會二十三日電】安理會今日在秘密會議中，討論延長聯合國駐防西奈沙漠之問題。會議中，各方代表就延長聯合國部隊之必要性和可行性，進行了廣泛之討論。會議結果顯示，各方代表均認為，延長聯合國部隊之駐防，對於維護中東之和平與穩定，具有極重要之意義。

此外，會議中亦討論了以埃兩國軍隊之隔離問題。各方代表認為，以埃兩國軍隊之隔離，對於防止衝突之發生，具有極重要之意義。會議結果顯示，各方代表均贊成以埃兩國軍隊之隔離。

澳門需要北京協助 改善經濟穩定地位

【路透社倫敦二十三日電】倫敦消息，澳門之經濟穩定，需要北京之協助。據悉，澳門之經濟，近年來面臨著嚴重之困難，主要是由於澳門之經濟，高度依賴於中國大陸之市場。因此，澳門之經濟穩定，需要北京之協助，以改善澳門之經濟地位，並穩定澳門之經濟。

社論

摩三十萬人和平進軍西屬撒哈拉

摩羅卡西亞之獨立，是北非之大事。摩羅卡西亞之獨立，不僅是北非之大事，亦是世界之大事。摩羅卡西亞之獨立，將使北非之和平與穩定，得到進一步之保障。摩羅卡西亞之獨立，亦將使世界之和平與穩定，得到進一步之保障。

摩羅卡西亞之獨立，是北非之大事。摩羅卡西亞之獨立，不僅是北非之大事，亦是世界之大事。摩羅卡西亞之獨立，將使北非之和平與穩定，得到進一步之保障。摩羅卡西亞之獨立，亦將使世界之和平與穩定，得到進一步之保障。

管制工資物價 新預算六百六十多億美元

紐約股市 交投平穩

【紐約二十三日電】紐約股市今日交投平穩，主要受美國政府管制工資物價之影響。據悉，美國政府今日宣佈，將管制工資物價，以穩定美國之經濟。此舉引起市場之關注，投資者對美國政府之政策，表示理解。

此外，美國政府今日亦公佈了新一年度之預算，預算總額為六百六十多億美元。此項預算，將用於支持美國之各項建設，並穩定美國之經濟。

蘇太空船安然降落金星 上面一片平地巨石散佈

【路透社莫斯科二十三日電】蘇聯太空船今日在金星表面安然降落。據悉，蘇聯太空船在降落過程中，並未受到任何阻礙，並成功地在金星表面降落。降落後，太空船發回了金星表面之影像，顯示金星表面為一片平地，並散佈著許多巨石。

葡局勢更混亂 北部地區暴動再起

【里斯本二十三日電】葡萄牙局勢今日更加混亂，北部地區之暴動，再次爆發。據悉，葡萄牙北部地區之暴動，已造成多人傷亡，並對當地之和平與穩定，造成了嚴重之威脅。

日經代表團 與慶承志會談

【東京二十三日電】日本經濟代表團今日與慶承志會談。據悉，日本經濟代表團在會談中，就日本之經濟發展，與慶承志進行了廣泛之交流。慶承志對日本之經濟發展，表示讚賞，並認為日本之經濟發展，對世界之經濟發展，具有極重要之意義。

佛朗哥心臟病突發 現已渡過危險期

【馬德里二十三日電】佛朗哥今日因心臟病突發，現已渡過危險期。據悉，佛朗哥在患病期間，曾一度陷入昏迷，但經醫治後，現已清醒，並已渡過危險期。

土駐奧國大使 在館內遭槍殺

【安卡拉二十三日電】土耳其駐奧國大使今日在館內遭槍殺。據悉，土耳其駐奧國大使在館內被槍殺，兇手目前仍在逃。此項槍殺案，引起了國際社會之廣泛關注。

訪問學者談韓國問題 潘乃光

韓日問題之五

訪問學者潘乃光今日就韓國問題，發表了五點看法。潘氏認為，韓國問題之解決，應以和平方式為前提，而非以武力為手段。潘氏並呼籲聯合國會員國，應以和平方式解決韓國問題，而非以武力為手段。

葡局勢更混亂 北部地區暴動再起

【里斯本二十三日電】葡萄牙局勢今日更加混亂，北部地區之暴動，再次爆發。據悉，葡萄牙北部地區之暴動，已造成多人傷亡，並對當地之和平與穩定，造成了嚴重之威脅。

日經代表團 與慶承志會談

【東京二十三日電】日本經濟代表團今日與慶承志會談。據悉，日本經濟代表團在會談中，就日本之經濟發展，與慶承志進行了廣泛之交流。慶承志對日本之經濟發展，表示讚賞，並認為日本之經濟發展，對世界之經濟發展，具有極重要之意義。

佛朗哥心臟病突發 現已渡過危險期

【馬德里二十三日電】佛朗哥今日因心臟病突發，現已渡過危險期。據悉，佛朗哥在患病期間，曾一度陷入昏迷，但經醫治後，現已清醒，並已渡過危險期。

土駐奧國大使 在館內遭槍殺

【安卡拉二十三日電】土耳其駐奧國大使今日在館內遭槍殺。據悉，土耳其駐奧國大使在館內被槍殺，兇手目前仍在逃。此項槍殺案，引起了國際社會之廣泛關注。

蘇太空船安然降落金星 上面一片平地巨石散佈

【路透社莫斯科二十三日電】蘇聯太空船今日在金星表面安然降落。據悉，蘇聯太空船在降落過程中，並未受到任何阻礙，並成功地在金星表面降落。降落後，太空船發回了金星表面之影像，顯示金星表面為一片平地，並散佈著許多巨石。

葡局勢更混亂 北部地區暴動再起

【里斯本二十三日電】葡萄牙局勢今日更加混亂，北部地區之暴動，再次爆發。據悉，葡萄牙北部地區之暴動，已造成多人傷亡，並對當地之和平與穩定，造成了嚴重之威脅。

日經代表團 與慶承志會談

【東京二十三日電】日本經濟代表團今日與慶承志會談。據悉，日本經濟代表團在會談中，就日本之經濟發展，與慶承志進行了廣泛之交流。慶承志對日本之經濟發展，表示讚賞，並認為日本之經濟發展，對世界之經濟發展，具有極重要之意義。

佛朗哥心臟病突發 現已渡過危險期

【馬德里二十三日電】佛朗哥今日因心臟病突發，現已渡過危險期。據悉，佛朗哥在患病期間，曾一度陷入昏迷，但經醫治後，現已清醒，並已渡過危險期。

土駐奧國大使 在館內遭槍殺

【安卡拉二十三日電】土耳其駐奧國大使今日在館內遭槍殺。據悉，土耳其駐奧國大使在館內被槍殺，兇手目前仍在逃。此項槍殺案，引起了國際社會之廣泛關注。

今日本報新聞精華

立憲會議要求恢復死刑

【本報訊】立憲會議今日通過決議，要求恢復死刑。據悉，立憲會議在會中，就恢復死刑之問題，進行了廣泛之討論。會議結果顯示，立憲會議決定恢復死刑，以維護國家之法律尊嚴。

撤銷同性戀禁令

【本報訊】政府今日宣佈，將撤銷同性戀禁令。據悉，政府認為，同性戀禁令，已不合時宜，且對社會之穩定，造成了不利之影響。因此，政府決定撤銷同性戀禁令，以促進社會之和諧與穩定。

佛朗哥心臟病突發 現已渡過危險期

【馬德里二十三日電】佛朗哥今日因心臟病突發，現已渡過危險期。據悉，佛朗哥在患病期間，曾一度陷入昏迷，但經醫治後，現已清醒，並已渡過危險期。

土駐奧國大使 在館內遭槍殺

【安卡拉二十三日電】土耳其駐奧國大使今日在館內遭槍殺。據悉，土耳其駐奧國大使在館內被槍殺，兇手目前仍在逃。此項槍殺案，引起了國際社會之廣泛關注。

蘇太空船安然降落金星 上面一片平地巨石散佈

【路透社莫斯科二十三日電】蘇聯太空船今日在金星表面安然降落。據悉，蘇聯太空船在降落過程中，並未受到任何阻礙，並成功地在金星表面降落。降落後，太空船發回了金星表面之影像，顯示金星表面為一片平地，並散佈著許多巨石。

葡局勢更混亂 北部地區暴動再起

【里斯本二十三日電】葡萄牙局勢今日更加混亂，北部地區之暴動，再次爆發。據悉，葡萄牙北部地區之暴動，已造成多人傷亡，並對當地之和平與穩定，造成了嚴重之威脅。

日經代表團 與慶承志會談

【東京二十三日電】日本經濟代表團今日與慶承志會談。據悉，日本經濟代表團在會談中，就日本之經濟發展，與慶承志進行了廣泛之交流。慶承志對日本之經濟發展，表示讚賞，並認為日本之經濟發展，對世界之經濟發展，具有極重要之意義。

佛朗哥心臟病突發 現已渡過危險期

【馬德里二十三日電】佛朗哥今日因心臟病突發，現已渡過危險期。據悉，佛朗哥在患病期間，曾一度陷入昏迷，但經醫治後，現已清醒，並已渡過危險期。

土駐奧國大使 在館內遭槍殺

【安卡拉二十三日電】土耳其駐奧國大使今日在館內遭槍殺。據悉，土耳其駐奧國大使在館內被槍殺，兇手目前仍在逃。此項槍殺案，引起了國際社會之廣泛關注。

蘇太空船安然降落金星 上面一片平地巨石散佈

【路透社莫斯科二十三日電】蘇聯太空船今日在金星表面安然降落。據悉，蘇聯太空船在降落過程中，並未受到任何阻礙，並成功地在金星表面降落。降落後，太空船發回了金星表面之影像，顯示金星表面為一片平地，並散佈著許多巨石。

葡局勢更混亂 北部地區暴動再起

【里斯本二十三日電】葡萄牙局勢今日更加混亂，北部地區之暴動，再次爆發。據悉，葡萄牙北部地區之暴動，已造成多人傷亡，並對當地之和平與穩定，造成了嚴重之威脅。

日經代表團 與慶承志會談

【東京二十三日電】日本經濟代表團今日與慶承志會談。據悉，日本經濟代表團在會談中，就日本之經濟發展，與慶承志進行了廣泛之交流。慶承志對日本之經濟發展，表示讚賞，並認為日本之經濟發展，對世界之經濟發展，具有極重要之意義。

赴援丹麥輪電告本港卅海員生死不明
港直升機往救援現場風力大被迫折回

黑社會滲透粉嶺龍山小學
學童被踢入會偷祖母欸

两涉嫌黑學生控十七罪

被告承認全部罪名押候兩週待調查官判

(新里基)粉微蘭小學，爲該縣社會入商動，其中一名四歲小學生，因與該校發生衝突，事向案中認咎。上表署審訊，應罰傾查，先後將有關該生學生，及其保釋捕房案分別控以十七項罪：昨解府庭判罰監獄，被告三人，各各認罪，法官諭將該案開通，俟感化官廳下令後再行宣判。

(被告二人：一)陳瑞達，年廿六歲，無職業。
二)姓何，十四歲，小學生，分別被罰七元、十四元，在粉嶺地區，恐嚇勒索強盜小學生五元；(十一)九月十五日，在粉嶺地區，偷竊銀一元；(十二)九月十五日，在粉嶺地區，偷竊銀一千五百元；(十三)九月十九日，在粉嶺地區，偷竊銀五百元；(十四)九月十九日，在粉嶺區偷竊銀二千五百元；(十五)九月廿三日，在粉嶺地區，偷竊銀千元；(十六)九月廿三日，在粉嶺地區，偷竊銀二千元；(十七)九月廿四日，在粉嶺地區，偷竊銀二千元；(十八)九月十四日，在粉嶺地區，恐嚇勒索強盜小學生五元。

跟踪方法犯法

私家偵探社兩職員有罪

【本報訊】因本港行劫案多，而判處之囚犯亦甚多，最近英屬私家偵探社之三名職員，兩項罪惡感頗名載報。法官官於案下判處，該兩名偵探社之職員，所以形迹不整，一工人驚悉，而英屬私家偵探社之二十三名職員，被拘獲案，之二被告被監禁。

鄧漢齊行騙疑案學供
赴加 空走 繳款 無法 取回

【新報社】前本港律師鄧卓生，配屬鄧向多名犯前往加拿大，鄧卓生係律師，被商業犯罪調查課人員拘控，本案尚未決。八日，在維多利亞地方法院開審。經過連日審訊後，聆訊仍未下判，押候至八月廿日續審。由控方傳召另一受聘於之學生作證，供被控之鄧向，四十三歲，報稱天主教。被告鄧向及美加之友旅行社董事。洪國明及下台，連兩報稱，須在本案審訊期間，停業。

【本報訊】共被控七項誹謗及十項偷竊罪，指其於去年八月十七日至本年六月期間，每年報以代辦學生繳付加拿大大學校費。每年報費由多名男女配行加拿大，共約六萬餘港元之另項罪項，指其共同期間偷竊上流男女返三項罪。

證人司徒能聲供稱，彼知中學生，曾於去年升學，於去年六月間，被報偷竊及盜竊，與彼被控於報學後，獲被各按見，及後再於前年加拿大大學費，使先充八，後再充作偽幣。加拿大學費，及食宿費，後四萬元。

澳州一通緝疑犯
在港被捕押候訊

六
爐
戰

至昨日止共十六人

（法訊）緝私處發言人昨日證實，又有兩名男子因醉飲啤酒喪生。這次因「毒酒」而喪生者生命增至三十六人。

據該處發言人對記者表示：「該兩名男子係於九月九日及九月十日因醉飲含有甲醇的啤酒而喪命。經政府化驗師化驗後，昨昨證實死於酒精中毒。」

該兩名死者張正，六十七歲，住大埔日欄村，於上月九日身亡。一人名鄭友友，五十六歲，住李鄭屋村，於上月十日，墮落。

發言人並表示：緝私處人員現正積極展開調查，儘量希望對全千餘家酒舖進行檢驗是否含有該類含有甲醇的啤酒。至現時為止，該處已收到有百分之百該類酒類。因為有受零售商購入一些罐裝唐酒入販時，不願拿出來檢驗，以免血本無歸。又不相信他售而轉入店，故使該類酒類繼續流至市面也很有可能。他呼籲任何人士發現有酒可棄之處，立刻將該酒帶往緝私處化驗，以策安全。（合）

236047
38208

原日藥
 牌藥
 便

防捲三
 個再
 額有

小心爲上



請速採用 **安迪**
防盜對講機系統

- 全部自動電子控制
- 代各大廈設計防盜設備
- 歡迎各置業機構直接訂購
- 另設分期付款，優待大匯集團
- 歡迎同業垂詢

722室 一樓一具裝
 安達通防盜機
 (可同時與門口防盜及警署通話)

安迪 GTE ATEA
 最具經驗之歐洲防盜系統

不到飯聲。乃於九月十日，被再給被告八千零一十四元，作為購買航機上燃料費。據律師報告表示大群機師之費用，可退還，並附為被告在機上地位，乃飛往香港，立往尋被告理問，要求退回學費等。至於第八千四百元，可退款，但祇得四千餘元，餘款已為航機公司扣除。至於八千四百元學費，及留位費，被告表示是手續費，不能退還，被後幾名同一起遭罰之學生商議，乃到商業犯罪調查結案。

相信已沉沒的貨輪「神山一號」



西貢巴士失事
撞傷兩名學
（國際社）昨晨
時，新里貢巴士撞
兩名，輾傷巴士座
兩名，幸得及時停車
結果送醫留醫。


兩名受傷學生是
吳文興，十二歲，報
西貢第九十二號A
一名戴日郎，十六歲
報西貢第九十二號A
人均送伊利亞日醫院

雪糕舍
兩商亡

（新報社）昨接
教道呈上呈，及捕房
徵與售新與級市經
售之蓮花杯及軟雪糕
俱各含有過量福爾
市政事務處衛生局
抽樣檢查損發，分別
控，昨解北九龍裁判

[illegible]

在 協	犯 了 檢	肥 毛	前 九 十	燒 線 之
			大 之	泥 法
			一 漢 州	由 日 洲



美國雙週

十月十八日至十一月二日

SOLIDQX

燒焊最容易數分鐘學成

- 安全：**本機係用固體氣壓並無高壓氣源，絕對安全可靠。
- 精巧：**全套備有七磅可攜帶及裝於工作車方便使用。
- 簡單：**祇由一個開門控制並無其他複雜皮調粉鈕等使用者可以專心工作。
- 堅固：**價格堅固使用壽命特長。
- 經濟：**價格廉宜無需分別購置附件。
- 易教：**人人皆可在數分鐘內會用無需多費時間學習。

年樂電子有限公司

雅樂

九龍塘 廣播

平通九龍

每呎 198

洽購處

力加置業有限

永隆銀行大廈 7 字樓電話
地盤電話

藍田村縱火謀殺案


兇徒判死刑

【新華社】關西藍田新村，於今年一月廿九日發生一宗慘大謀殺命案，當晚該區一二年齡十二個月之嬰孩，而嬰孩之母親，亦於一週後，傷重不治斃命，發後，警方將該區一各五十四歲成廢紙衛生之男子，拘控一項謀殺罪，該區高等法院判該犯，昨全案審結，六男一女陪審團經過四小時半後，一致裁決該被告謀殺罪名成立，判按察司李安福，乃依法判該犯死刑。

被告姓林，五十四歲，收廢紙工人。被控於今年一月廿九日，在九龍地區，謀殺女子李翠華。

控方案情摘要：今年一月廿九日，廿一歲女死者李翠華，連人帶起雙籠，井牽火爐籠，事後發覺及消防人員發現，趕抵現場灌救，卒將火撲滅。發現女死者一雙足之嬰孩發覺此籠，而女死者之身位亦清楚，實為傷重，痛苦呻吟。警方乃發現該處發生一宗謀殺案，有被劫嫌案，一週後，女死者平生不治斃命，而案發生後五小時，警方將居於該區之被告拘捕，指其與案有關，遂起訴。

區家帶現金一萬五千圓，日幣一五萬圓，從銀行國家銀行總行及萬里內庫內，突然三名男子包圍搜括。事後被在附近接獲電報，警方接報派員到案調查，隨同車主在附近四處兜察，阻



 南昌大戲院

 梁水坊 南昌街 條智街 近地下鐵出入口

 二三四樓平售

 每層 10,600 呎 專用電梯連地面旺舖合酒樓百貨

 地下銀行 超級市場 戲院 全部實售

THE NEWSPAPER PRESS

華僑日報讀者

七海旅行

高級享受 一流服務 業績輝煌



5天碧瑤夏蓮鄉特選

菲島假期

- 住宿一流酒店，包括希爾頓
- 每日供應三餐精美豐富餐
- 享受菲島貴賓式招待，住
- 遍遊菲島名勝精華，包括

出發日期：10月23日 11月

▲菲律賓夏連娜海灘一瞥

4天菲島週末渡假團

7天星馬 HK\$2,550

豪華遊覽團 11月25日 12月28日

10天泰馬星豪華團 HK\$2,990

11月22日 12月25日

12天泰馬星特價團 HK\$2,450

11月14日 12月17日

4天台北 HONGKONG

11月22日

12天菲律賓 12月25日

5天台灣 HK\$1,350

花蓮 梨山 逢星期日出發

6天阿里山日月潭 逢星期三出發

7天琉球豪華團 HK\$1,550

出發日期：逢星期三出發

12天香港

12天香港

12天香港

12天香港

12天香港

4天泰國

11月22日

5天泰國

7天曼谷清邁

7天日韓

豪華遊覽團

10天日韓豪華

7天韓國豪華

9天環島

11月22日

9天環島

11月22日

10天環島

特級豪華團

香港—台北—島城—

天祥—關山—石門水庫

台南—阿里山—高雄

四海

詳情請詢：**七海旅運有限公司**
香港德輔道中閣隆大廈1792室 電話：

[illegible]

香港中環永樂街61號
盛商業樓宇
隨時入伙
特價七折
處：天地置業有限公司
城多利亞街4號利隆大廈
電話：5-252022

電話 • 3-255702

行團

已皆碑

假期 \$1,450.

松園大酒店
總會欣賞歌舞
派樂搭放機
遊區夏運國海邊
日 11月11日 12月24日

五期四出發) \$1,190

\$1,100

HK \$1,150
HK \$1,150

\$2,650

12月 12月20日

HK \$2,950
HK \$1,750

HK \$1,600

\$1,100

12月 12月23日

\$1,850

4日 12月23日

陽明山—敬宮—花蓮
台中—高雄—蓮清湖
月潭—溪頭—台北—香港

限公司

447137 四線

西環街坊福利會
灣仔軒尼詩道
九龍美孚新邨

西環：卑路乍街十四號A西環街坊福利會
灣仔：軒尼詩道旁C座C式樓鬆繩軒文玩公司
美孚新邨：百老匯街16D三樓 慈壽街坊福利會內

電話：6-461683
6-469836
6-747766
電話：3-718538

時間：每日上午十時至下午六時 既可省時 又免車煩

100

本港新聞

箱屍案辦案探員作供 曾監視被告

奉命在警署現場查訪但無發現 貝亞與鑑證專家到飲品店搜查

【本報訊】箱屍案辦案探員，昨日在警署出庭作供。該探員稱，他奉命在警署現場查訪，但無發現任何線索。貝亞與鑑證專家，昨日在飲品店搜查，發現箱屍。該探員稱，他是在九月二十二日，在警署現場查訪時，發現箱屍。貝亞與鑑證專家，昨日在飲品店搜查，發現箱屍。該探員稱，他是在九月二十二日，在警署現場查訪時，發現箱屍。貝亞與鑑證專家，昨日在飲品店搜查，發現箱屍。

照顧傷殘老弱 政府責無旁貸

羅傑認為雖耗公帑亦有意義 贊揚興建地鐵提高海外聲譽

【本報訊】政府應照顧傷殘老弱，政府責無旁貸。羅傑認為，雖然興建地鐵耗費公帑，但有意義。他贊揚興建地鐵，認為這能提高香港的海外聲譽。羅傑稱，政府應多為傷殘老弱人士着想，提供必要的設施和服務。他認為，政府應加強對傷殘老弱人士的照顧，確保他們的生活質量。

牌白走車胆大狂 週四獄入年

【本報訊】一名狂膽走白牌車的男子，昨日在法院被判入獄四年。該男子在過去一年內，多次駕駛無牌車輛上路，被警方多次查獲。法院認為，該男子的行為嚴重違反交通法規，對公共安全構成威脅，因此判處其入獄四年。該男子在入獄期間，將接受法律教育，並反思其錯誤行為。

賣冒牌雜菓 老板罰三千

【本報訊】一名賣冒牌雜菓的老闆，昨日在法院被判罰款三千。該老闆在市場上銷售大量冒牌雜菓，被警方查獲。法院認為，該老闆的行為違反了相關法律，對消費者造成了損害，因此判處其罰款三千。該老闆表示，他將吸取教訓，以後不再銷售冒牌貨物。

三警涉嫌收規案續審 小販供代收狗王數

【本報訊】三警涉嫌收規案昨日繼續審理。被告小販供稱，他代收了狗王的數目。該案涉及三名警員被指控收受小販規費，以換取其營業執照。小販在庭上供稱，他每月需向該三名警員支付規費，否則其營業執照將被吊銷。法院將根據證人的供詞，對該案進行進一步審理。

黑漢入獄三年 拘捕後事主認人起同份賍物

【本報訊】一名黑漢因入獄三年，其拘捕後事主認人起同份賍物。該黑漢在入獄期間，曾與多名同犯發生爭執。事主在入獄後，發現其被搶奪的賍物，並向警方報案。警方在接到報案後，展開調查，最終將該黑漢抓獲。事主在入獄期間，曾與多名同犯發生爭執，並被搶奪了部分賍物。

強姦禁錮勒索案 兩青年十四日定期偵訊

【本報訊】強姦禁錮勒索案，兩名青年將於十四日定期偵訊。該案涉及兩名青年被指控強姦並勒索一名女子。警方在接到報案後，展開調查，最終將兩名青年抓獲。兩名青年在入獄期間，曾與多名同犯發生爭執。警方將根據證人的供詞，對該案進行進一步審理。

讀者論壇 小販用揚聲器發出噪音影響

【本報訊】讀者論壇：小販用揚聲器發出噪音影響。讀者反映，小販在市場上使用揚聲器播放音樂，噪音過大，影響了周邊居民的休息。讀者呼籲政府加強對小販使用揚聲器的管理，確保市場環境的清靜。政府表示，將採取措施，限制小販使用揚聲器的時間和音量，以減少噪音污染。

新居民申請較單位因何被拒絕

【本報訊】新居民申請較單位因何被拒絕。居民反映，其申請單位被拒絕，原因不明。居民表示，其符合申請條件，但單位卻以各種理由拒絕。居民呼籲政府加強對單位申請的監管，確保申請過程的公平、公正。政府表示，將對該案進行調查，並根據調查結果，對單位進行處罰。

西環觀龍樓案中何不設在地下

【本報訊】西環觀龍樓案中何不設在地下。居民反映，觀龍樓位於西環，環境優美，但樓宇高聳，對周邊環境造成了影響。居民呼籲政府加強對觀龍樓的監管，確保其建築質量，並採取措施，減少對周邊環境的影響。政府表示，將對觀龍樓進行全面檢查，並根據檢查結果，採取相應的措施。

香港醫學會 醫學常務幹事信箱

【本報訊】香港醫學會醫學常務幹事信箱。醫學常務幹事信箱，為醫學界人士提供了一個交流的平台。醫學常務幹事信箱，為醫學界人士提供了一個交流的平台。醫學常務幹事信箱，為醫學界人士提供了一個交流的平台。醫學常務幹事信箱，為醫學界人士提供了一個交流的平台。

少女亦有閉經現象

【本報訊】少女亦有閉經現象。醫學專家指出，少女在生理發育過程中，可能會出現閉經現象。醫學專家指出，少女在生理發育過程中，可能會出現閉經現象。醫學專家指出，少女在生理發育過程中，可能會出現閉經現象。醫學專家指出，少女在生理發育過程中，可能會出現閉經現象。

英玩具廠會主席訪港

【本報訊】英玩具廠會主席訪港。英玩具廠會主席昨日來港訪問，並與本地玩具廠代表會面。英玩具廠會主席表示，他此次來港，是為了了解香港玩具廠的發展情況，並尋求與本地玩具廠的合作機會。英玩具廠會主席表示，他將在香港停留數日，並參觀多家玩具廠。

湯臣企業昨設宴款待

【本報訊】湯臣企業昨日設宴款待。湯臣企業昨日在一家高檔餐廳設宴，款待了多位貴賓。湯臣企業表示，此次設宴，是為了慶祝該企業在某項業務上取得重大突破。湯臣企業表示，此次設宴，是為了慶祝該企業在某項業務上取得重大突破。湯臣企業表示，此次設宴，是為了慶祝該企業在某項業務上取得重大突破。

灣仔女警拘

【本報訊】灣仔女警昨日拘獲一名嫌犯。灣仔女警昨日在灣仔區拘獲了一名涉嫌參與非法活動的嫌犯。警方在接到報案後，展開調查，最終將該嫌犯抓獲。警方表示，該嫌犯涉嫌參與非法活動，並已將其移送法辦。警方表示，該嫌犯涉嫌參與非法活動，並已將其移送法辦。

香港醫學會

醫學常務幹事信箱

（一）如欲訂閱，請向醫學常務幹事信箱索取。（二）如欲訂閱，請向醫學常務幹事信箱索取。（三）如欲訂閱，請向醫學常務幹事信箱索取。

佳人有約

請到 設計一流 服務週到之.....

芝苑別墅 九龍塘道66號 電話：K-365231-6

蘭苑別墅 九龍塘道66號 電話：K-365202-6

蕙苑別墅 九龍塘道66號 電話：H-714261

華苑別墅 九龍塘道66號 電話：K-361161-5

美國雙週

十月十八日至十一月二日

大口環兒童醫院及康復院

大醫院及康復院

大醫院及康復院

協記洋行

請貨大減價

協記洋行

協記洋行

協記洋行

灣仔女警拘

灣仔女警昨日拘獲一名嫌犯

灣仔女警昨日拘獲一名嫌犯

灣仔女警昨日拘獲一名嫌犯

湯臣企業昨設宴款待

湯臣企業昨日設宴款待

湯臣企業昨日設宴款待

湯臣企業昨日設宴款待

英玩具廠會主席訪港

英玩具廠會主席昨日訪港

英玩具廠會主席昨日訪港

英玩具廠會主席昨日訪港

西環觀龍樓案中何不設在地下

西環觀龍樓案中何不設在地下

西環觀龍樓案中何不設在地下

西環觀龍樓案中何不設在地下

三警涉嫌收規案續審

三警涉嫌收規案昨日繼續審理

三警涉嫌收規案昨日繼續審理

三警涉嫌收規案昨日繼續審理

小販供代收狗王數

小販供代收狗王數

小販供代收狗王數

小販供代收狗王數

黑漢入獄三年

黑漢入獄三年

黑漢入獄三年

黑漢入獄三年

本港新聞

范達呼籲工業界小心防火 去年損失四千萬元

【本報訊】一九七五年，火災及意外損失，共達四千萬元，其中火災損失佔了三千七百萬元。消防處長范達呼昨日呼籲工業界，應加強防火措施，減少火災損失。

范達呼指出，去年火災損失中，工業界佔了大部分。他指出，工業界應加強防火措施，如安裝自動滅火系統、定期檢查火警設備等。他呼籲工業界應加強防火意識，減少火災損失。

保良局總理聯誼會 秋季聯歡宴會司長官

【本報訊】保良局總理聯誼會，將於十月廿六日（星期六）晚上八時，在維多利亞酒店舉行秋季聯歡宴會。當晚將有精彩的文藝表演，並有抽獎活動。

聯誼會主席黃漢雲表示，此次聯歡宴會，旨在增進會員之間的友誼，並為籌募經費。他呼籲會員踴躍參加，並為慈善事業盡一份力。



愛爾蘭工商部長在扶輪社 促港商加強愛國貿易

【本報訊】愛爾蘭工商部長昨日在扶輪社發表演講，呼籲香港商人在貿易活動中，應加強愛國貿易，以促進香港經濟的發展。

部長指出，愛爾蘭與香港在貿易方面有著密切的聯繫。他呼籲香港商人在與愛爾蘭進行貿易時，應加強合作，共同促進雙方的經濟利益。

星得攝影學會主辦 星光攝影比賽

【本報訊】星得攝影學會主辦的「星光攝影比賽」，將於下月舉行。此次比賽旨在推廣攝影藝術，並為攝影愛好者提供一個展示作品的平台。

比賽分為多個組別，包括個人組、團體組等。評審委員會將根據作品的藝術性、技術性等因素進行評選。獲獎作品將有機會在展覽中展出。

容德根碩士呼籲志願機構 參與推展康樂體育活動

【本報訊】容德根碩士昨日呼籲志願機構，應積極參與推展康樂體育活動，以促進社會的和諧與發展。

容德根指出，康樂體育活動對於提高國民的體質、增強社會的凝聚力具有重要意義。他呼籲志願機構應加強合作，共同推動康樂體育事業的發展。

東莞同鄉總會 王華生主席赴星公幹

【本報訊】東莞同鄉總會主席王華生，將於近日赴星公幹。此次行程旨在加強與星港同鄉的聯繫，並為籌募經費。

王華生表示，東莞同鄉會一直致力於服務同鄉，並為促進星港兩地的經濟交流做出貢獻。他此次赴星，將與同鄉會成員商討相關事宜。

石硤坊會 籌款晚宴

【本報訊】石硤坊會將於下月舉行籌款晚宴。此次晚宴旨在為籌募經費，以支持會務的發展。

坊會表示，此次晚宴將有精彩的文藝表演，並有抽獎活動。他呼籲會員踴躍參加，為會務發展盡一份力。

梁氏宗親會 加強鄰里治安

【本報訊】梁氏宗親會昨日呼籲鄰里加強治安，共同維護社區的安全與穩定。

宗親會指出，鄰里之間的相互照應對於維護社區安全具有重要意義。他呼籲鄰里應加強合作，共同打擊犯罪，維護社區的安寧。

劉先生熱心 伍佰元助學

【本報訊】劉先生熱心公益，昨日捐贈伍佰元助學。此次捐款將用於資助貧困學生，以支持他們的學業。

劉先生表示，他此次捐款，是希望能夠幫助到有需要的人，並為社會做出貢獻。他呼籲社會各界人士應加強合作，共同支持教育事業的發展。

跑馬地金舖大廈 開始出售二月入伙

【本報訊】跑馬地金舖大廈，將於下月開始出售。該大廈位於跑馬地，環境優美，交通便利，是投資和自住的首選。

大廈發展商表示，該大廈將提供多種户型選擇，並配備完善的設施。他呼籲有意購買者應儘早洽談，以免向隅。

廿六遊新界 黃大仙區上中座

【本報訊】廿六遊新界活動，將於下月舉行。此次活動旨在推廣新界旅遊，並為籌募經費。

活動組表示，此次活動將包括參觀名勝古蹟、體驗農村生活等內容。他呼籲市民踴躍參加，共同感受新界的魅力。

本報讀者美加旅團 提供最佳旅遊服務

【本報訊】本報讀者美加旅團，將於下月出發。此次旅行旨在為讀者提供最佳的旅遊服務，並為籌募經費。

旅團表示，此次旅行將包括參觀名勝古蹟、體驗當地文化等內容。他呼籲讀者踴躍參加，共同享受美好的旅程。

牛頭角下邨第六七座 互委會新委員就職

【本報訊】牛頭角下邨第六七座，將於下月舉行互委會新委員就職典禮。此次典禮旨在加強鄰里關係，並為籌募經費。

互委會表示，此次就職典禮將有精彩的文藝表演，並有抽獎活動。他呼籲居民踴躍參加，共同為社區發展做出貢獻。

廿六遊新界 黃大仙區上中座

【本報訊】廿六遊新界活動，將於下月舉行。此次活動旨在推廣新界旅遊，並為籌募經費。

活動組表示，此次活動將包括參觀名勝古蹟、體驗農村生活等內容。他呼籲市民踴躍參加，共同感受新界的魅力。

本報讀者美加旅團 提供最佳旅遊服務

【本報訊】本報讀者美加旅團，將於下月出發。此次旅行旨在為讀者提供最佳的旅遊服務，並為籌募經費。

旅團表示，此次旅行將包括參觀名勝古蹟、體驗當地文化等內容。他呼籲讀者踴躍參加，共同享受美好的旅程。

牛頭角下邨第六七座 互委會新委員就職

【本報訊】牛頭角下邨第六七座，將於下月舉行互委會新委員就職典禮。此次典禮旨在加強鄰里關係，並為籌募經費。

互委會表示，此次就職典禮將有精彩的文藝表演，並有抽獎活動。他呼籲居民踴躍參加，共同為社區發展做出貢獻。

廿六遊新界 黃大仙區上中座

【本報訊】廿六遊新界活動，將於下月舉行。此次活動旨在推廣新界旅遊，並為籌募經費。

活動組表示，此次活動將包括參觀名勝古蹟、體驗農村生活等內容。他呼籲市民踴躍參加，共同感受新界的魅力。

行爲不端 被警方拿獲 承認十三項
控罪 還押候判

【特訊】一名四歲零四個月姓梁學生，及一名十七歲失學男，日前在粉嶺錦綸學校涉嫌偷竊，及勒索三合會會員七項控罪。提罪包括「偷竊」，「勒索三合會會員」，「身爲三合會會員」，及「誘使學童加入非法法會社爲會員」等。此案詳情，目前正送交教育局。

四歲零四個月姓梁學生，及一名十七歲失學男，日前在粉嶺錦綸學校涉嫌偷竊，及勒索三合會會員七項控罪。提罪包括「偷竊」，「勒索三合會會員」，「身爲三合會會員」，及「誘使學童加入非法法會社爲會員」等。此案詳情，目前正送交教育局。

他們已買單牌，以候感化官之報告。(南)
該名十四歲男實承認曾偷去其祖母之畢生積蓄，約達九千八百元，並將全部款項用在吃喝玩樂方面。他承認十三項控罪，而該十七歲女承認四項罪名。

教育司 陶建伉儷致詞 頒證

[illegible]

沈氏曰：證其重要。

[illegible]

編輯先生：自九月十五日

讀來函

丁港區某呂立琛學校教員，就讀以爲可以接受的教育。但開課至一月餘，雖然他不敢初探理想，不過，他終於把初稿編了，單祇是金銀被鎖了，還有的是光，事情是這樣的：自開課期有四至五個月自修，但自開課的時間表上祇有，祇是自修的課室都是主修的科目，因主師上課，各同學祇聽主師上課，安耐過他們一學年，不足，你們耐心一點，一節不足，重讀就在延任的，有一位教師都欣然不響，所教的我們都聽而不聽。

黃冠公博士主寺用專教

「文前報」七五、由惠大學生會出版。文學會包辦，從二月二十日至廿七日，演出節目包括交響樂、腰鼓、體操及綜藝晚會。古典音樂會為項目之一，內容計有鋼琴、琵琶、二胡、絲竹演奏、及民歌等。

而歐博士在演講中提出：欣賞及享受音樂並非只是少數人的特權，它應該提高尤充實國民的體魄和加強擴大與社會之間的聯繫。其是音樂普及化，讓更多人能參與。

這種模式後來，演變為舉行古典音樂會。

某工業學系

x

編輯先生
一村的繡校開辦一個多月了，學生非常不滿，一年，發覺第一學校裏的設備在今年的面，比較以前對面的錯法，對天地

倉下今年最高紀錄
海運衰退現象已露轉

上月的海運進口貨量，接近一百一十八萬噸，爲一九七四年以來的紀錄。廠商恢復補入較多原料應用，寒天百貨及消費者有較多採購，貿易易在第三季內比一年前復增，這都是造成上月入口貨激增的原因。

今年首季，海運入口貨量曾比去年同期減百分之十八，在今年首季，

在海運出口貨量方面，今年首季比一年前減百分之十二點五。

與東京帝國酒店合作
日航擴大經營
酒店旅遊業務

(特約) 日本航空
之日光酒店(一九七六
年)則獲百分之二點一，至九月份比去年同期亦增加百分之二點一。去年前九月份比去年同期減百分之七點四，看來今年出口貨
去年相接近。

駛總四十八萬
箱。約佔施案
一海峽每年一
施遊六萬。

參與該系統屬下滿佈

[illegible]

之害。

該酒樓以五福為期
期滿後可再展期約一
星期。

航將在不久之將來，及
此後數個月之內，將以禮
貌各知名酒店為臨時作
場，俟到後，便搬到大
酒店。大酒店服務，極大
之酒樓服務，極大之酒
樓服務。

目前日航酒店之計劃
已擁有下列酒店：計開
：香港之華都酒店、印
尼耶加達之綠絲綢酒店、
曼谷之海雅酒店、法國

順昌航業有限公司
總行：新加坡大馬路 18 號
電話：249096 5 線
電傳：—— 傳 232352

最新型客機將開
—— 新客機——
大寶
本期：十月
下期：十月
MS. TAILC
大中大
MS. TAILC
大龍
十月廿八

限有公

太平洋輪船公司
代理：順來輪船公司
電話：5-233181-5
香港：大馬路一樓
業務部：5-262071-2

直航澳洲雪梨 墨爾本 阿荷
比利士杉 丁加奴等(大量貨物供)

船名	廣州啟程	香港	開
ANDROS	11月15日	11月16日	11月17日

收黃埔運輸有限公司(東豐)
貨站 九龍紅磡彌蕪道
電話：3-634257-9

大低拍賣記
西北特設新標籤
(本報訊)西北航空
公司為與所有美國航
空公司齊齊，即日起所
有搭客行李，必須在當
眼處貼上寫有搭客姓名

日本
海運
株式
代理
光丸
十月廿六日到港

本港新聞

議員反映民意 要求恢復死刑

鍾士元：這是百分之九十九市民一致希望

西門士夫人：並非殘忍嗜殺可試行三年

【本報訊】立法局昨日開會，討論議員提出的「恢復死刑」動議。議員鍾士元在會上表示，這是百分之九十九市民一致希望，要求政府恢復死刑。西門士夫人則表示，並非殘忍嗜殺，可試行三年。

鍾士元在會上表示，死刑是維護社會治安、保護市民生命財產安全的必要手段。他指出，目前香港社會治安惡化，犯罪率上升，政府若不恢復死刑，市民將感到威脅。他呼籲政府立即恢復死刑，以儆效尤。

西門士夫人則表示，死刑並非殘忍嗜殺，而是對犯罪行為的懲戒。她認為，政府應在恢復死刑的同時，加強對罪犯的改造和社會的治安工作。她建議政府可先試行三年，以觀察其效果。

借十五億 港府保地鐵公司

利息最高九厘 還款最長一十年

財政司提議動議請立法局批准

【本報訊】財政司昨日向立法局提出動議，批准港府向國際市場借入十五億元，以充實地鐵公司。該項貸款的利息最高為九厘，還款期限最長為一十年。

財政司指出，地鐵公司目前面臨龐大的資金需求，用於興建和營運地鐵系統。通過向國際市場借入資金，港府可以確保地鐵公司的正常運作，並促進香港的基礎設施建設。

十一國國際財團同意 貸款五十四億港元

地鐵經費有着落 下月正式動工

貸款國家包括英法日西德瑞典

【本報訊】由十一個國家組成的國際財團，昨日正式同意向港府提供總額達五十四億港元的貸款，以資助地鐵系統的興建。貸款國家包括英國、法國、日本、西德、瑞典等。

財政司表示，這項貸款的獲得，標誌著地鐵系統的興建工作已有了可靠的資金保障。他預計，地鐵工程將於下月正式動工，為香港的市民提供更便捷的交通服務。

港府向亞洲銀行 借二千萬元

先建渣田污水處理廠

【本報訊】港府昨日向亞洲銀行借入二千萬元，用於興建渣田污水處理廠。該項貸款將用於支付工程費用，預計將於近期內動工。

今日立憲 會議繼續

席出傷扶督港

【本報訊】今日為香港立憲紀念日，立法局會議繼續進行。港督在會上發表講話，強調立憲對香港發展的重要性。

三號風球高掛

霍羅集結港南一百八十哩

如再接近可能改懸八號風球

【本報訊】三號風球昨日高掛，表示香港地區有強烈風暴。霍羅集結於港南一百八十哩處，如果其位置再向南移動，港府可能會改懸八號風球。

提升本地官員 出任港府高職

韋彼得力主須發青年潛能

【本報訊】港府官員昨日表示，將提升本地官員出任港府高職，以加強本地官員的領導能力。韋彼得力主須發青年潛能，以促進香港的社會發展。

恢復死刑重治安

小評

【本報訊】恢復死刑是維護社會治安、保護市民生命財產安全的必要手段。政府應在恢復死刑的同時，加強對罪犯的改造和社會的治安工作。

麗確電子石英表

準確可比地球運轉律



「麗確」電子石英錶為最高度準確之手錶 任何有機輪之手錶皆不能達及其準確性

- * 採用水晶發出電子震動周率運行
- * 超高度精密每月相差不超過五秒 每年相差不超過一分鐘
- * 避震性能極強
- * 不磨損水晶鏡
- * 自動星期日曆防水

所有「麗確」電子石英表皆有一年絕對保證。

RICOH QUARTZ

麗確電子石英表

立興有限公司 服務中心及陳列室 香港：高士打道50號立興商業大廈地下 九龍：尖沙咀香港酒店商場213號 澳門：南光酒店二樓商場

菜價上升鹹水魚下降

九月消費物價升兩點

【本報訊】九月份消費物價指數上升了兩點，主要是由於菜價上升。鹹水魚的價格則有所下降。

利國偉認為不患寡而患不均 推行社會建設計劃

應先重實質層面次要

【本報訊】利國偉認為，社會建設計劃應先重實質層面，次要的方面可以稍後考慮。他強調，社會建設的目的是為了改善民生，促進社會和諧。

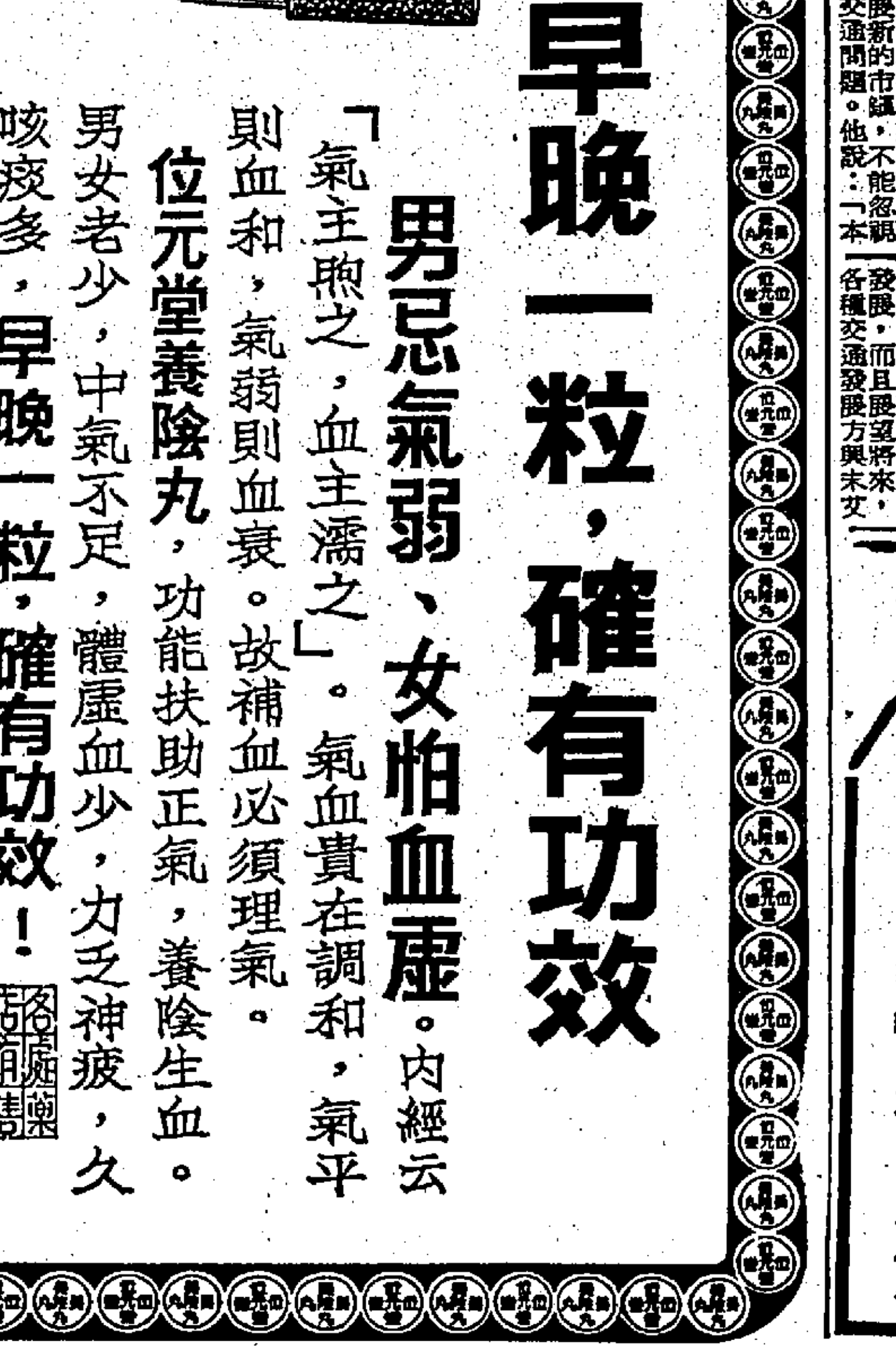
不斷建新城市 郊區市區合一

發展市鎮不能忽視交通問題

【本報訊】不斷建新城市，郊區市區合一，是香港未來發展的方向。在發展市鎮的同時，不能忽視交通問題，應加強交通建設，提高交通效率。

早晚一粒，確有功效

男忌氣弱、女怕血虛。內經云：氣主煦之，血主濡之。氣血貴在調和，氣平則血和，氣弱則血衰。故補血必須理氣。位元堂養陰丸，功能扶助正氣，養陰生血。男女老少，中氣不足，體虛血少，力乏神疲，久咳痰多，早晚一粒，確有功效！



美國雙週

十月十八日至十一月二日

保得工程有限公司 POLYTEK ENGINEERING COMPANY LIMITED

辦事處：九龍彌敦道六十七至七十一號 安樂大廈十七樓 電話：三六九八八八 陳列室：九龍彌敦道五號地下 電話：三六六〇七三、六六九一三一

專門設計、供應及安裝：

- 1、蒸氣鍋爐及熱水設備。
- 2、乾濕洗衣機器。
- 3、紡織及製衣機器。
- 4、廚房及冷藏庫設備。
- 5、潔具、浴室設備、磁磚及門鎖等。

本港新聞

鍾士元議員強調執行死刑

港應有自主權

暴力罪案增加由於未能施行嚴刑峻法
英倫應尊重港人觀點讓港府執行死刑

【本報訊】英倫政府駐港總領事官鍾士元，昨日在立法局會議上，就暴力罪案增加問題，發表其對港府執行死刑之觀點。鍾氏指出，英倫政府對港人執行死刑之觀點，應予尊重。他認為，港府在處理暴力罪案時，應有自主權，不應受到英倫政府的干涉。鍾氏強調，執行死刑是維護社會治安、保障市民安全的重要手段。他指出，暴力罪案的增加，主要是由於未能施行嚴刑峻法所致。如果港府能夠執行死刑，相信暴力罪案會大幅減少。鍾氏呼籲港府應堅定執行死刑，以儆效尤，維護社會的穩定與安寧。

執行死刑觀點

東方西方不同

鍾士元指出，執行死刑之觀點，東方與西方不同。在東方，執行死刑是維護社會治安、保障市民安全的重要手段。而在西方，則更強調人權保障，對執行死刑持保留態度。鍾氏認為，港府在處理暴力罪案時，應根據本地情況，制定合適的刑罰。他指出，暴力罪案的增加，主要是由於未能施行嚴刑峻法所致。如果港府能夠執行死刑，相信暴力罪案會大幅減少。鍾氏呼籲港府應堅定執行死刑，以儆效尤，維護社會的穩定與安寧。

本港暴力罪增加

近年驚人增加

鍾士元指出，本港暴力罪案近年來有驚人的增加。他指出，暴力罪案的增加，主要是由於未能施行嚴刑峻法所致。如果港府能夠執行死刑，相信暴力罪案會大幅減少。鍾氏呼籲港府應堅定執行死刑，以儆效尤，維護社會的穩定與安寧。

張有興一再呼籲

協助中學清貧子弟

張有興一再呼籲社會各界，協助中學清貧子弟。他指出，清貧子弟在就學過程中，面臨著巨大的經濟壓力。如果社會各界能夠伸出援手，幫助他們解決經濟困難，相信他們能夠更好地完成學業，為社會培養更多的人才。張氏呼籲社會各界應多關注清貧子弟，給予他們更多的關愛與支持。

警員態度改善

報案人數增加

警方表示，由於警員態度的改善，報案人數有所增加。這說明市民對警方的信任度有所提高，也反映出警員在執法過程中，更加注重文明執法、服務市民。警方表示，將繼續加強與市民的溝通與合作，提高執法效率，維護社會的穩定與安寧。

港人學日語激增

日領文化激發

由於日領文化的激發，港人學習日語的人數激增。這反映了港人對日本文化的興趣日益濃厚，也說明日領文化對港人的影響力正在不斷擴大。港人學習日語，不僅是為了滿足日常生活的需要，更是為了更好地了解和吸收日本文化的精華。這也為港日文化交流與合作奠定了良好的基礎。

本港北京達成

氣象電路協議

【本報訊】本港與北京，昨日達成氣象電路協議。該協議的達成，將有助於加強港京兩地在氣象方面的合作與交流，提高氣象預報的準確性，為市民的生活與生產活動提供更好的服務。協議規定，港京兩地將建立穩定的氣象數據交換機制，共同研究氣象問題，提高應對自然災害的能力。

欠缺有效方法

處置謀殺囚犯

西門士夫人認為，目前缺乏有效的方法來處置謀殺囚犯。她指出，謀殺囚犯的處置是一個非常複雜的問題，需要社會各界共同努力，尋求最佳的解決方案。西門士夫人呼籲政府應加強對謀殺囚犯的監管與教育，防止其再次犯罪，維護社會的穩定與安寧。

要擴展立法局

公平分攤工作

鍾士元指出，立法局的工作量日益增加，需要擴展立法局，以公平分攤工作。他認為，擴展立法局不僅可以減輕現有議員的負擔，還可以引入更多優秀的人才，提高立法局的效率與水平。鍾氏呼籲政府應考慮擴展立法局，以更好地履行其職責，為市民提供更好的服務。

香港高等法院

法律援助

香港高等法院昨日受理多宗法律援助申請。法院表示，將根據申請人的經濟狀況，決定是否給予法律援助。法院呼籲申請人應提供真實的經濟狀況，以便法院做出正確的判斷。法院還表示，將繼續加強對法律援助工作的重視，為有需要的人士提供及時、有效的法律服務。

香港高等法院

法律援助

香港高等法院昨日受理多宗法律援助申請。法院表示，將根據申請人的經濟狀況，決定是否給予法律援助。法院呼籲申請人應提供真實的經濟狀況，以便法院做出正確的判斷。法院還表示，將繼續加強對法律援助工作的重視，為有需要的人士提供及時、有效的法律服務。

香港高等法院

法律援助

香港高等法院昨日受理多宗法律援助申請。法院表示，將根據申請人的經濟狀況，決定是否給予法律援助。法院呼籲申請人應提供真實的經濟狀況，以便法院做出正確的判斷。法院還表示，將繼續加強對法律援助工作的重視，為有需要的人士提供及時、有效的法律服務。

香港高等法院

法律援助

香港高等法院昨日受理多宗法律援助申請。法院表示，將根據申請人的經濟狀況，決定是否給予法律援助。法院呼籲申請人應提供真實的經濟狀況，以便法院做出正確的判斷。法院還表示，將繼續加強對法律援助工作的重視，為有需要的人士提供及時、有效的法律服務。

家人優先

入居新邨

【本報訊】政府決定，在分配新邨單位時，應優先考慮申請人的家人。這項政策的實施，將有助於解決一些家庭成員之間的居住問題，提高社會的穩定性。政府表示，將根據申請人的家庭狀況，合理分配單位，確保每個家庭都能得到妥善的安置。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

勿勿拍賣行拍賣廣告

拍賣廣告

勿勿拍賣行拍賣廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

香港政府公佈

維多利亞拍賣行廣告

香港政府公佈維多利亞拍賣行廣告。本行將於近日內舉行多場拍賣活動，包括房地產、藝術品等。歡迎各界人士踴躍參加，機會難得，欲購從速。

先室何瑞珍女士

於公曆一九七五年九月二十日
在九龍法國醫院魂歸天國享年五十五歲謹定於公曆九月廿三日（星期五）下午三時正於九龍太子道東德福樓舉行安葬禮安葬於沙灣天主教墳場此訃

夫 梅養 率子 仲文 仲德 媳 丁廣甜
女 潔如 潔英 潔儀 婿 馬錦超
外孫 馬安堂 外孫女 區雅儀
司書 任 仲健

泣告

先夫陳公炳新老爺

五年十月十九日零時十分在伊利沙伯醫院病逝享壽六十有餘遺體奉移九龍殯儀館治喪定十月廿三日正午十二時大殮一時正出殯卜葬沙灣華人永遠墳場哀此訃

中賢 中偉 媳 朱佩貞
中健 媳 趙承恩
中俊 媳 甄碧桂
中慈 女 美玲 孫男 興華
女 美瑛 孫女 敏兒

泣告

先夫伍麗娟

率男 蔡悅顏
中慈 女 美玲 孫男 興華
女 美瑛 孫女 敏兒

泣告

治喪處：九龍殯儀館

電話：三一九三二八三

先夫陳公炳新老爺

五年十月十九日零時十分在伊利沙伯醫院病逝享壽六十有餘遺體奉移九龍殯儀館治喪定十月廿三日正午十二時大殮一時正出殯卜葬沙灣華人永遠墳場哀此訃

中賢 中偉 媳 朱佩貞
中健 媳 趙承恩
中俊 媳 甄碧桂
中慈 女 美玲 孫男 興華
女 美瑛 孫女 敏兒

泣告

先夫伍麗娟

率男 蔡悅顏
中慈 女 美玲 孫男 興華
女 美瑛 孫女 敏兒

泣告

治喪處：九龍殯儀館

電話：三一九三二八三

10

頁張告廣

明 電 明

11樓一主房睡屋
 學C四理等增無

中台區2式
 心台想神文
 53樓二千
 2中站

隱診病自時生
 聯生1及用手A B C
 630張列電話211713張號

二百洗衣機平售一至
四半四百起屈臣道11
國際近屈臣氏大廈對

明報電話 有類廣告 四張 四張 元

對港經濟與社會未來展望

財政司夏鼎基在亞洲商業研究會致詞

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在亞洲商業研究會致詞，對香港經濟與社會未來發展，發表其個人看法。夏氏指出，香港在過去十年，經濟發展迅速，社會進步顯著，這主要歸功於政府的正確領導與市民的共同努力。他認為，香港在未來仍將保持其國際金融中心的地位，並進一步發展為一個更具活力與競爭力的經濟體。夏氏強調，政府將繼續致力於改善營商環境，吸引外資投入，並加強與國際社會的聯繫。他還提到，社會各界應共同努力，促進社會和諧與穩定，為香港的繁榮昌盛做出貢獻。夏氏的致詞獲得在場人士的熱烈掌聲，大家對香港的前途充滿信心。

香港股市指數

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

港股市勢交投增

【本報訊】昨日港股市勢交投增，恒生指數收市報319.23點，升2.99點。市場交投活躍，多隻股票升幅顯著。分析人士指出，市場對香港經濟前景看好，加上政策利好，帶動了股市的上升。投資者信心增強，成交量明顯放大。市場呈現出穩健的上升趨勢，預計未來一段時間內，股市將繼續保持活躍。

應時衣着寢具步暢

【本報訊】應時衣着寢具步暢，小販低價推售工廠次貨或批發貨受影響。隨著天氣轉暖，應時衣着及寢具銷路大增。小販在街頭擺攤，以低價吸引顧客。然而，由於工廠次貨或批發貨大量湧入，導致市場競爭激烈，部分正規廠商的銷售受到一定程度的影響。消費者則從中受益，可以以較低的价格買到應時的商品。

中大學術研究會

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

港股市勢交投增

【本報訊】昨日港股市勢交投增，恒生指數收市報319.23點，升2.99點。市場交投活躍，多隻股票升幅顯著。分析人士指出，市場對香港經濟前景看好，加上政策利好，帶動了股市的上升。投資者信心增強，成交量明顯放大。市場呈現出穩健的上升趨勢，預計未來一段時間內，股市將繼續保持活躍。

應時衣着寢具步暢

【本報訊】應時衣着寢具步暢，小販低價推售工廠次貨或批發貨受影響。隨著天氣轉暖，應時衣着及寢具銷路大增。小販在街頭擺攤，以低價吸引顧客。然而，由於工廠次貨或批發貨大量湧入，導致市場競爭激烈，部分正規廠商的銷售受到一定程度的影響。消費者則從中受益，可以以較低的价格買到應時的商品。

開未價批鐵鋼會穗

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

香港金融行情表

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

金市轉活欲振乏力

【本報訊】金市轉活欲振乏力，收市價八七〇・三，跌八元七角。昨日金市交投較為活躍，但價格仍呈下跌趨勢。分析人士指出，由於市場對金價走勢看法不一，加上美元走勢強勁，導致金價受到一定程度的壓制。投資者對金市的信心有所動搖，成交量雖然增加，但價格未能有效回升。

開未價批鐵鋼會穗

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

歐洲外匯市場

項目	收市	起/跌
美元	87.03	-8.70
英鎊	1.48	-0.02
法郎	166.65	-0.10
馬克	3.36	-0.01
里拉	1.36	-0.01
比里	233.33	-0.10
荷蘭盾	2.48	-0.01
新加坡元	1.36	-0.01
港幣	7.80	-0.01

金市轉活欲振乏力

【本報訊】金市轉活欲振乏力，收市價八七〇・三，跌八元七角。昨日金市交投較為活躍，但價格仍呈下跌趨勢。分析人士指出，由於市場對金價走勢看法不一，加上美元走勢強勁，導致金價受到一定程度的壓制。投資者對金市的信心有所動搖，成交量雖然增加，但價格未能有效回升。

開未價批鐵鋼會穗

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

歐洲外匯市場

項目	收市	起/跌
美元	87.03	-8.70
英鎊	1.48	-0.02
法郎	166.65	-0.10
馬克	3.36	-0.01
里拉	1.36	-0.01
比里	233.33	-0.10
荷蘭盾	2.48	-0.01
新加坡元	1.36	-0.01
港幣	7.80	-0.01

金市轉活欲振乏力

【本報訊】金市轉活欲振乏力，收市價八七〇・三，跌八元七角。昨日金市交投較為活躍，但價格仍呈下跌趨勢。分析人士指出，由於市場對金價走勢看法不一，加上美元走勢強勁，導致金價受到一定程度的壓制。投資者對金市的信心有所動搖，成交量雖然增加，但價格未能有效回升。

開未價批鐵鋼會穗

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

歐洲外匯市場

項目	收市	起/跌
美元	87.03	-8.70
英鎊	1.48	-0.02
法郎	166.65	-0.10
馬克	3.36	-0.01
里拉	1.36	-0.01
比里	233.33	-0.10
荷蘭盾	2.48	-0.01
新加坡元	1.36	-0.01
港幣	7.80	-0.01

金市轉活欲振乏力

【本報訊】金市轉活欲振乏力，收市價八七〇・三，跌八元七角。昨日金市交投較為活躍，但價格仍呈下跌趨勢。分析人士指出，由於市場對金價走勢看法不一，加上美元走勢強勁，導致金價受到一定程度的壓制。投資者對金市的信心有所動搖，成交量雖然增加，但價格未能有效回升。

國際股市金融行情

項目	收市	起/跌
恒生	319.23	2.99
上	316.24	2.93
金	26.99	0.13
銀	27.66	0.20
銅	26.32	0.07
鐵	1569.47	12.64
錫	1910.50	11.58
鎳	897.38	7.66
鉻	1983.75	15.27
鎢	1585.15	7.51
鈾	2501.06	49.45
鈾	849.35	2.41
鈾	768.82	1.14
鈾	2402.55	2.41
鈾	795.26	2.41

華僑經濟

產區原油價提升後 石油產品醞釀加價

【本報訊】由於原油價格提升，影響電力燃料附加費，將隨之增加，又將進一步影響。石油產品醞釀加價，已成為目前市場關注的焦點。據悉，原油價格的提升，將直接導致石油產品價格的上升，進而影響到電力燃料附加費的計算。這將對廣大消費者的利益產生深遠影響。目前，市場上已開始出現石油產品價格上漲的跡象，預計未來一段時間內，加價趨勢將進一步擴大。

工商界通知出口商 輸美貨品證手續改變

【本報訊】工商界通知出口商，輸美貨品證手續將有改變。據悉，為了簡化手續，提高效率，工商界決定對輸美貨品證的申請和審核流程進行調整。新的規定將要求出口商在申請時提供更多的相關資料，以確保貨品證的真實性和準確性。同時，審核部門也將加強對申請材料的審查，以嚴防偽造和欺詐行為。這一調整旨在規範市場秩序，保障合法貿易的順利進行。

去月輪船出口貨運活躍 輸美紡織品增幅特別大

【本報訊】去月輪船出口貨運活躍，輸美紡織品增幅特別大。據統計，上月份輪船出口貨運總量較去年同期增長了百分之二十，其中輸美紡織品的增幅更是達到了百分之三十。這反映了美國市場對我國紡織品需求的不斷增加。同時，也顯示出我國紡織工業生產能力的顯著提升。目前，各港口已開始為下月份的貨運高峰做好準備，預計出口貨運將繼續保持活躍狀態。

業內拆借淡 美元價企穩

【本報訊】業內拆借淡，美元價企穩。由於市場資金流動性較低，業內拆借活動顯得較為清淡。同時，美元匯價在近期內保持穩定，沒有出現大幅波動。這對於我國的進出口貿易產生了一定的影響。目前，市場各方正密切關注美元匯價的走勢，並根據實際情況調整經營策略。預計未來一段時間內，美元匯價將繼續保持穩定。

穩平蛋雞 到今產蛋 企挺蛋鴨

【本報訊】穩平蛋雞，到今產蛋，企挺蛋鴨。據悉，蛋雞的產蛋量在近期內保持穩定，市場供應充足。而蛋鴨的產蛋量則有所增加，企挺蛋鴨的市場前景看好。目前，市場上蛋類產品價格穩定，消費者購買意願強烈。預計未來一段時間內，蛋類產品市場將繼續保持繁榮景象。

對香港經濟與社會未來展望

財政司夏鼎基在亞洲商業研究會致詞，對香港經濟與社會未來展望。夏鼎基表示，香港在過去幾十年中取得了長足的進步，經濟實力不斷增強，社會穩定，民生改善。他對香港的未來充滿信心，並認為香港將繼續在國際舞台上發揮重要作用。他呼籲社會各界共同努力，為香港的繁榮穩定做出貢獻。同時，他也強調了加強與國際社會交流與合作的重要性，以推動香港經濟的持續發展。

辦主港任行銀國美 會討研理管資投

【本報訊】辦主港任行銀國美，會討研理管資投。美國銀行駐港辦事處近日舉行了一場投資管理研討會，邀請了多位專家學者參加。研討會主要探討了當前國際形勢下的投資策略和風險管理問題。與會專家認為，在當前不確定的經濟環境下，投資者應加強對市場趨勢的研判，並採取合理的風險管理措施，以確保投資的穩健增長。此次研討會為投資者提供了寶貴的參考和借鑒。

元歐息升略 元亞皮牛

【本報訊】元歐息升略，元亞皮牛。歐元的利率在近期內略有上升，而亞洲股市則表現疲軟。這反映了國際金融市場的複雜變化。目前，投資者正密切關注歐洲央行的政策動向，以及亞洲各國的經濟數據。預計未來一段時間內，國際金融市場將繼續保持波動狀態，投資者應保持冷靜，並根據市場走勢調整投資策略。

去月輪船出口貨運活躍 輸美紡織品增幅特別大

【本報訊】去月輪船出口貨運活躍，輸美紡織品增幅特別大。這與前文的報導一致，強調了上月份我國紡織品出口的良好表現。數據顯示，輸美紡織品的出口額佔據了總出口額的相當一部分，增幅顯著。這不僅反映了美國市場對我國紡織品的需求，也體現了我國紡織工業的競爭優勢。目前，我國紡織企業正積極擴大生產，以滿足市場需求。

業內拆借淡 美元價企穩

【本報訊】業內拆借淡，美元價企穩。這與前文的報導一致，強調了市場資金流動性不足和美元匯價穩定的現狀。目前，市場各方正密切關注美元匯價的走勢，並根據實際情況調整經營策略。預計未來一段時間內，美元匯價將繼續保持穩定。

對香港經濟與社會未來展望

財政司夏鼎基在亞洲商業研究會致詞，對香港經濟與社會未來展望。夏鼎基表示，香港在過去幾十年中取得了長足的進步，經濟實力不斷增強，社會穩定，民生改善。他對香港的未來充滿信心，並認為香港將繼續在國際舞台上發揮重要作用。他呼籲社會各界共同努力，為香港的繁榮穩定做出貢獻。同時，他也強調了加強與國際社會交流與合作的重要性，以推動香港經濟的持續發展。

辦主港任行銀國美 會討研理管資投

【本報訊】辦主港任行銀國美，會討研理管資投。美國銀行駐港辦事處近日舉行了一場投資管理研討會，邀請了多位專家學者參加。研討會主要探討了當前國際形勢下的投資策略和風險管理問題。與會專家認為，在當前不確定的經濟環境下，投資者應加強對市場趨勢的研判，並採取合理的風險管理措施，以確保投資的穩健增長。此次研討會為投資者提供了寶貴的參考和借鑒。

元歐息升略 元亞皮牛

【本報訊】元歐息升略，元亞皮牛。歐元的利率在近期內略有上升，而亞洲股市則表現疲軟。這反映了國際金融市場的複雜變化。目前，投資者正密切關注歐洲央行的政策動向，以及亞洲各國的經濟數據。預計未來一段時間內，國際金融市場將繼續保持波動狀態，投資者應保持冷靜，並根據市場走勢調整投資策略。

去月輪船出口貨運活躍 輸美紡織品增幅特別大

【本報訊】去月輪船出口貨運活躍，輸美紡織品增幅特別大。這與前文的報導一致，強調了上月份我國紡織品出口的良好表現。數據顯示，輸美紡織品的出口額佔據了總出口額的相當一部分，增幅顯著。這不僅反映了美國市場對我國紡織品的需求，也體現了我國紡織工業的競爭優勢。目前，我國紡織企業正積極擴大生產，以滿足市場需求。

業內拆借淡 美元價企穩

【本報訊】業內拆借淡，美元價企穩。這與前文的報導一致，強調了市場資金流動性不足和美元匯價穩定的現狀。目前，市場各方正密切關注美元匯價的走勢，並根據實際情況調整經營策略。預計未來一段時間內，美元匯價將繼續保持穩定。

華僑文化

全港兒童畫展開幕。由香港各界聯合籌辦的全港兒童畫展近日隆重開幕。此次展覽旨在弘揚中華文化，增進兒童對祖國的熱愛。展覽吸引了眾多兒童參加，作品內容豐富多彩，展現了兒童們的才華和對生活的熱愛。展覽期間，還將舉行多場文化活動，以進一步推廣中華文化。此次展覽得到了社會各界的廣泛支持和踴躍參與。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

華僑文化

華僑文化。本報特闢此專欄，介紹華僑在異鄉的生活、工作、學習情況，以及他們對祖國的熱愛和貢獻。本專欄將定期刊出，歡迎廣大讀者踴躍投稿。本專欄旨在為華僑提供一個展示自我、交流經驗的平台，同時也為社會各界了解華僑提供參考。本專欄將致力於挖掘華僑的優秀文化，弘揚中華傳統美德，為促進華僑與祖國的聯繫做出貢獻。

計統合綜價市票股所易交券證間四港香

(一) 銀行類					(二) 公用類					(三) 工商企業類					(四) 地產建築類					(五) 倉庫類					(六) 酒店類					(七) 紡織製衣類					(八) 航業類					(九) 投資類					(十) 橡膠類					(十一) 其他									
股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價	股名	開市價	最高價	最低價	收市價										
匯豐銀行	94.00	94.00	94.00	94.00	九龍	15.00	15.00	15.00	15.00	太古洋行	15.70	15.70	15.70	15.70	德輔道中	0.78	0.78	0.77	0.77	新嘉坡	6.85	6.85	6.85	6.85	新嘉坡	11.30	11.30	11.30	11.30	新嘉坡	1.07	1.07	1.06	1.06	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	4.025	4.025	4.025	4.025	新嘉坡	2.90	3.025	2.90	3.00	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15
渣打銀行	16.60	16.60	16.60	16.60	香港電燈	14.90	14.90	14.90	14.90	太古洋行A(除息)	5.75	5.75	5.75	5.75	德輔道中	4.20	4.25	4.20	4.20	新嘉坡	11.30	11.30	11.30	11.30	新嘉坡	22.30	22.30	22.30	22.30	新嘉坡	22.30	22.30	22.30	22.30	新嘉坡	6.95	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.90	3.025	2.90	3.00	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
荷蘭銀行	2.40	2.40	2.40	2.40	新嘉坡電燈	16.10	16.20	16.00	16.20	太古洋行B(除息)	4.05	4.05	4.05	4.05	德輔道中	0.80	0.80	0.80	0.80	新嘉坡	6.85	6.85	6.85	6.85	新嘉坡	11.30	11.30	11.30	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.95	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.95	2.95	2.95	2.95	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
華比銀行	3.85	3.85	3.85	3.85	九龍巴士	4.425	4.45	4.40	4.40	太古洋行C(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	0.78	0.78	0.77	0.77	太古洋行D(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行E(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	4.20	4.25	4.20	4.20	太古洋行F(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行G(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	0.80	0.80	0.80	0.80	太古洋行H(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行I(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	太古洋行J(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行K(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	3.10	3.10	3.10	3.10	太古洋行L(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行M(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	6.40	6.45	6.30	6.40	太古洋行N(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行O(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	1.95	1.95	1.95	1.95	太古洋行P(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行Q(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	1.68	1.68	1.66	1.66	太古洋行R(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行S(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	14.40	14.50	14.30	14.40	太古洋行T(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行U(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	4.50	4.55	4.50	4.50	太古洋行V(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行W(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	0.95	0.95	0.95	0.95	太古洋行X(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行Y(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	3.15	3.175	3.10	3.175	太古洋行Z(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AA(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	1.61	1.62	1.61	1.61	太古洋行AB(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AC(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	3.15	3.175	3.10	3.175	太古洋行AD(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AE(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	1.61	1.62	1.61	1.61	太古洋行AF(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AG(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	3.15	3.175	3.10	3.175	太古洋行AH(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AI(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	1.61	1.62	1.61	1.61	太古洋行AJ(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AK(除息)	0.90	0.90	0.87	0.89	德輔道中	0.73	0.73	0.71	0.71	新嘉坡	6.80	6.85	6.80	6.80	新嘉坡	11.30	11.40	11.20	11.30	新嘉坡	7.05	7.05	7.05	7.05	新嘉坡	6.90	6.95	6.90	6.90	新嘉坡	13.60	13.60	13.60	13.60	新嘉坡	2.05	2.075	2.05	2.075	新嘉坡	4.15	4.15	4.15	4.15					
德輔道中	3.15	3.175	3.10	3.175	太古洋行AL(除息)	5.75	5.80	5.65	5.75	太古洋行AM(除息)	0.90																																																

名人小傳

詩聖杜甫

杜甫，字子美，河南巩縣人。生於唐大曆元年（公元七五六）至大曆五年（公元七七〇）止。杜甫是唐代著名的詩人，他的詩作反映了當時社會的黑暗和人民的生活疾苦。他一生坎坷，貧病交加，最後死在湘江的小舟上。他的詩作被譽為「詩史」，對後世的文學影響深遠。

兒童天地

多接觸大自然

小朋友：你們有沒有注意到大自然的奧妙？你們有沒有去觀察過大自然？大自然是那麼的神奇，它給了我們許多啟發。我們應該多去接觸大自然，去發現它的奧秘。大自然是我們的老師，它教會我們許多道理。我們應該愛惜大自然，保護環境，讓大自然永遠美麗。

唐婉婉

多作課外活動

小朋友：我們除了課本上的知識，還應該多去接觸課外的世界。課外活動可以讓我們增長見聞，鍛煉能力。我們應該多參加課外活動，去探索大自然的奧秘，去發現生活中的美好。課外活動是我們的樂園，它讓我們快樂成長。我們應該愛惜課外活動，讓課外活動成為我們生活的一部分。

小常識

多作課外活動

小朋友：我們除了課本上的知識，還應該多去接觸課外的世界。課外活動可以讓我們增長見聞，鍛煉能力。我們應該多參加課外活動，去探索大自然的奧秘，去發現生活中的美好。課外活動是我們的樂園，它讓我們快樂成長。我們應該愛惜課外活動，讓課外活動成為我們生活的一部分。

康樂家庭

東、西區婦女會主辦 國際婦女年徵文 下週舉行頒獎禮

徐淦副民政署長夫人主禮

國際婦女年徵文比賽，由東、西區婦女會聯合主辦，旨在提高婦女對社會的參與度，並促進婦女之間的交流與合作。比賽共收到來自各區婦女的作品，經過評審，將於下週舉行頒獎禮。屆時將由徐淦副民政署長夫人主禮，為獲獎者頒發獎狀及獎金。希望廣大婦女踴躍參加，共同為社會做出貢獻。

毛衣今年趨向鬆身 中層密實裙仍流行

毛衣今年趨向鬆身，中層密實裙仍流行。隨著天氣轉涼，毛衣成為人們的首選。今年的毛衣設計更趨向鬆身，穿著舒適，保暖性強。中層密實裙則因其優雅大方，深受女性喜愛。這兩種服裝的流行，反映了人們對舒適與時尚的追求。

國際藝術花會 今有插花示範

國際藝術花會，今有插花示範。本屆花會吸引了眾多藝術愛好者參加。為了讓更多人了解插花藝術，主辦單位特別安排了插花示範活動。示範者將現場展示各種插花技巧，並為參觀者提供指導。希望通過這次活動，能激發大眾對插花藝術的興趣，提高審美情趣。

華僑馬經

走吉主編

本週三試馬例少，超越日羅密歐仍勇，新美景金寶彈力足。馬經報導，本週三將舉行一場精彩的賽馬比賽。雖然試馬例少，但參賽馬匹實力強勁。日羅密歐在比賽中表現出色，超越對手，勇奪冠軍。新美景金寶則憑藉強大的彈力，在比賽中一路領先。這場比賽吸引了眾多觀眾到場觀看，場面熱鬧。

皮膚活力衰退 「麗膚」增進生命

皮膚活力衰退，「麗膚」增進生命。隨著年齡增長，皮膚活力會逐漸衰退，導致皮膚鬆弛、皺紋增多。為了延緩皮膚衰老，人們需要採取一些措施。「麗膚」產品具有增進皮膚活力的功效，能幫助皮膚恢復彈性，延緩衰老。使用「麗膚」產品，能讓您的皮膚煥發青春活力，展現您的美麗。

醫藥顧問 勝脫濕熱與下陰痕癢

醫藥顧問，勝脫濕熱與下陰痕癢。濕熱與下陰痕癢是常見的疾病，給人們帶來了極大的痛苦。為了幫助患者康復，醫藥顧問特別推出了「勝脫」藥膏。該藥膏具有清熱解毒、止癢消腫的功效，能迅速緩解症狀。患者使用後，能感受到舒適與清爽，恢復健康。

泛談頂班中距離 氣功當起機會高

泛談頂班中距離，氣功當起機會高。中距離跑是田徑比賽中的一個重要項目，對運動員的體能要求很高。為了提高競爭力，運動員需要不斷訓練，提高體能。氣功作為一種傳統體育運動，具有強身健體、增強體質的功效。通過練習氣功，運動員能提高身體素質，為比賽做好準備。氣功當起機會高，能幫助運動員在比賽中發揮出色。

下週日馬 初步報名

下週日馬，初步報名。本週日將舉行一場精彩的賽馬比賽。為了讓更多人了解比賽情況，主辦單位特別安排了初步報名活動。報名者可以通過電話或親自到場報名。報名費為每匹馬一百元。希望廣大馬主踴躍參加，為自己的馬匹爭取好成績。

氣功當起機會高

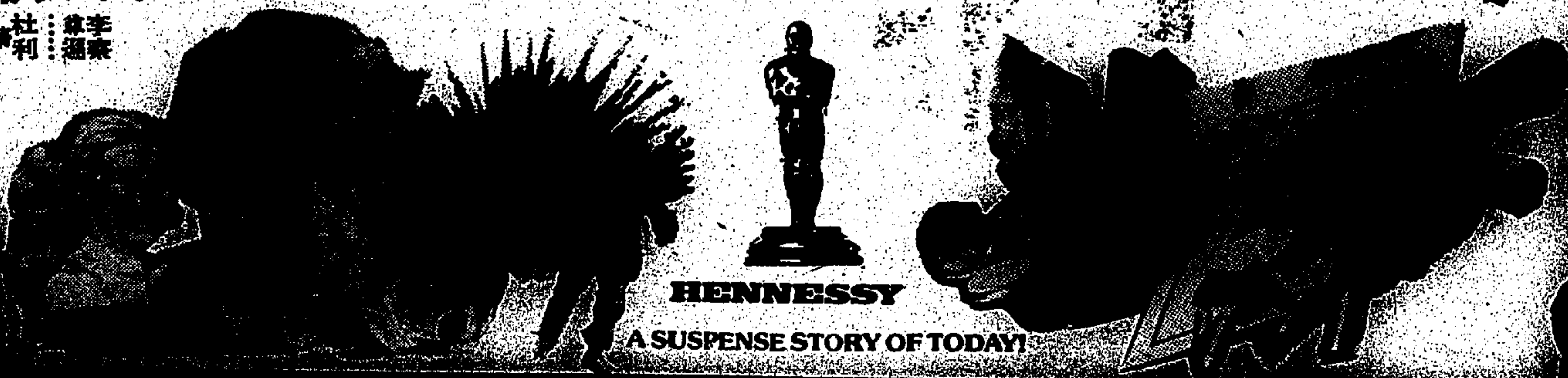
氣功當起機會高。氣功是一種傳統體育運動，具有強身健體、增強體質的功效。通過練習氣功，人們能提高身體素質，延緩衰老。氣功當起機會高，能幫助人們在生活和工作中發揮出色。氣功不僅是一種運動，更是一種生活態度。我們應該愛惜氣功，讓氣功成為我們生活的一部分。

皇后 皇都 麗聲 金門 寶聲

映獻 開始 天明

出品譽榮司公際國國美

！驚心動魄！最驚人的！最驚人的！
 愛爾蘭人 企圖刺殺 英國女皇
 蘇格蘭場 警探大破 刺客陰謀
！險象橫生！
 劇力迫人 充滿爆炸性！
 高潮起伏 緊張帶驚險！
 歐美各國 影評大讚美！
 兒童不宜



京都 凱聲 樂聲

今天 天場 五場 獻映
怪物 兇殘 毒辣 驚心 動魄 行
奇形 狀人 ！ ！ ！ ！ ！
情節 故事 奇 ！ ！ ！
 全部魔幻七彩

變種人魔

從頭到尾，分分
 高潮，驚心動魄

種創植打物巧物瘋
 人造界破天奇學生
 魔變限動工造家生

魔幻 七彩
 驚心 動魄
 如鬼 似魔
 實屬 驚人
 七魔 幻彩
 魔幻 七彩
 驚心 動魄
 如鬼 似魔
 實屬 驚人

THE MUTATIONS

珠明 華文

今天 天場 五場 獻映
莎朗 蒂藍 萍
尼班 衛大
 主演銜領

格殺勿論
 吉卜賽浪
 人火併
 艷女情挑
 大英雄

變種人魔

今天最後
 獻映
 驚心動魄
 高潮迭起

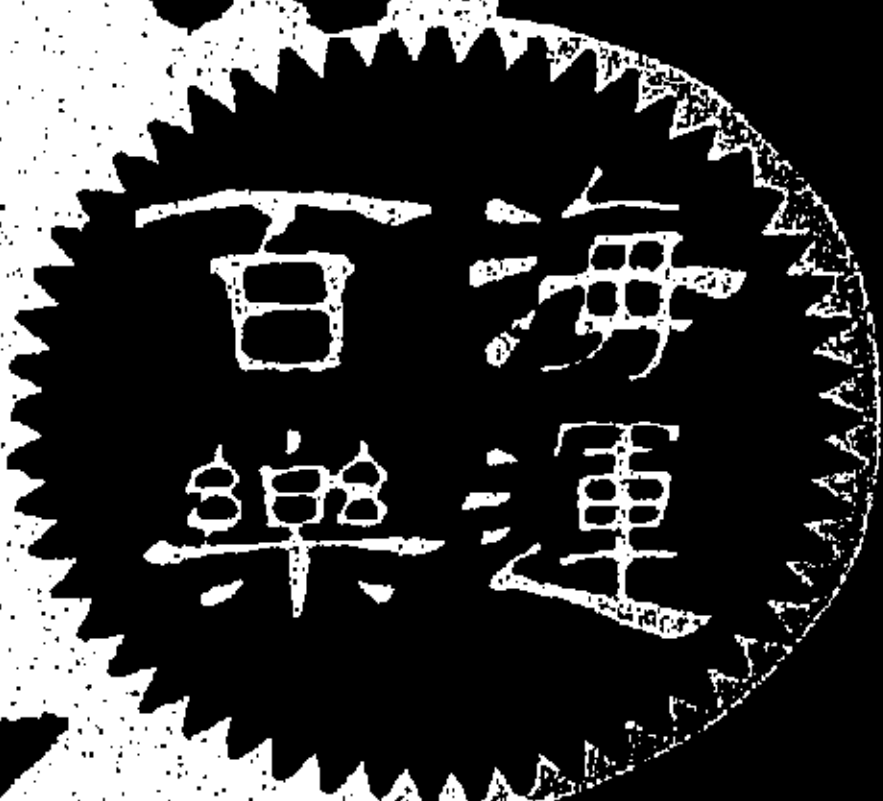
華僑日報
 香港
 全張四角
 八折優待

赤手擒拿
大破綁匪

金像獎導演：史泰龍士利芬
繼「冲天大火」及「海神號遇險記」及「月黑風高殺人夜」後，親任監製代表作！
名作曲家伊薩希斯為本片作主題曲，榮獲最佳歌曲金像獎！

映獻大戲場五天今

槍鋒衝過猛·邦士占過威·不見行警司際瑪新·名氣呼梅美·片大血響高



美翠七彩
片上中九第

Cinema International Corporation



新豹子胆

研研

精武巨星 李察朗
最佳傑作
更勝一籌 不兩
立力會 勇力會
聞人虎六

！賽後新先，歸跟人有若，行獨斷獨，力助何任需不他

獻映大戲場五天後

老人與狗 相依為命 走過天下 苦斷天涯 子孫滿堂 冷嘲各異 子不倚 伴已去 有誰知 我心 我寂寞 劇情人 好片難求 極力推薦

共開使 沾淚使 大嘻使 肺動故
鳴心你 襟下你 笑哈你 腑人專

都影敦倫台舞利

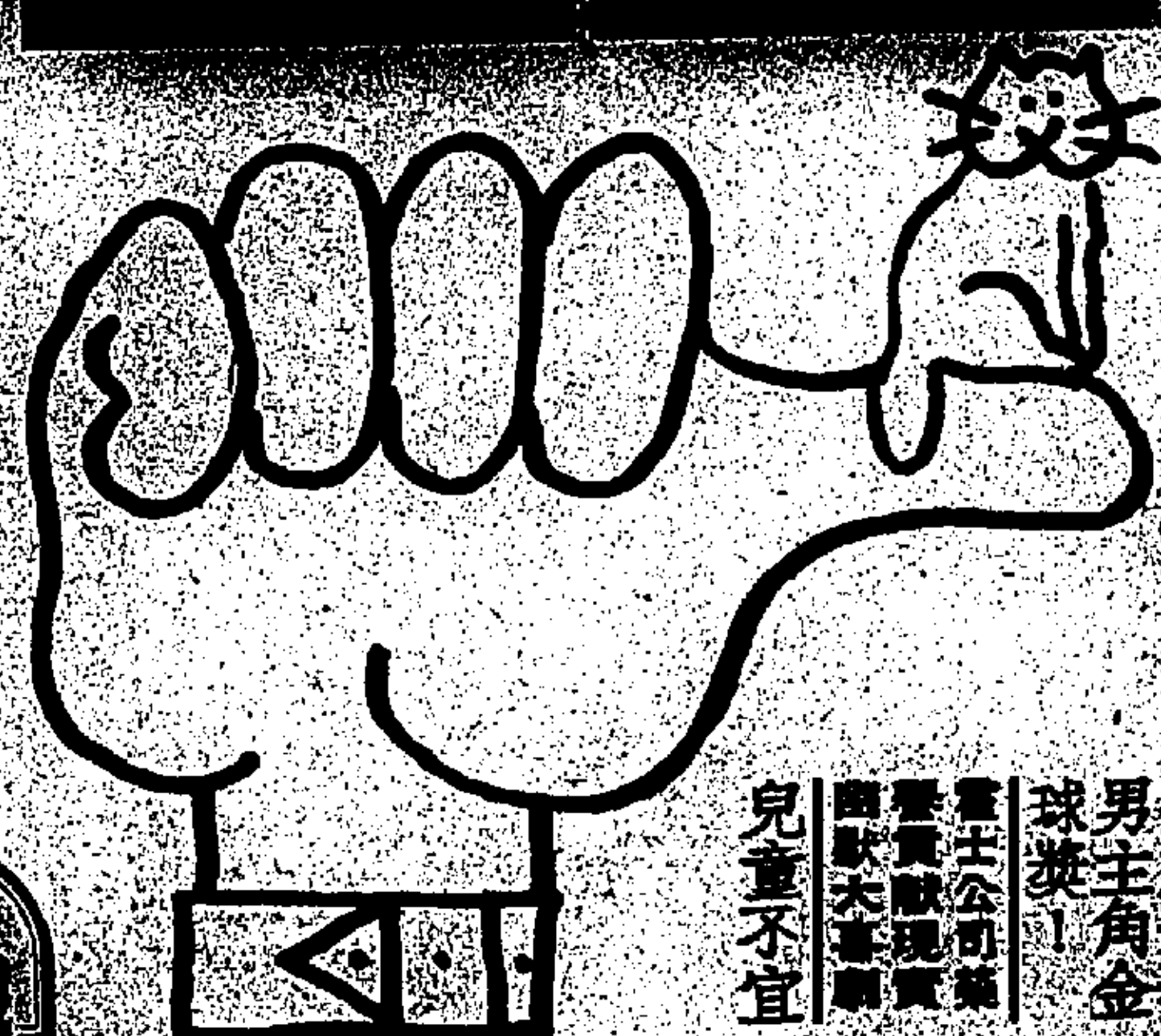
貓鼠老

女與父天獻
！子母下給

兒童不宜
華士公司
環球
球獎
男角
片及
發者
活優
榮外
荷里
里
切播
！原
一
的
老
何

特麗七彩
Harry and Tonto
Art Carney as Harry
愛蓮 白 愛蓮 白 愛蓮 白
卡尼 卡尼 卡尼

世界十大名片之一！



"HARRY & TONTO"

1975

！片影的戲映
已收百幾萬
每日五場
中西報章大讚
亞洲又一主
中西報章大讚

Various small advertisements and notices at the bottom of the page, including mentions of 'The Godfather' and other films.

台歌星林佩登場多利來
台灣正座歌后林佩，日前應多利來夜總會邀請來港演唱，昨日在該夜總會登場。圖為多利來夜總會董事長潘福榮，總經理紀寶及歌星玄心與林佩合影。

一九七五年度「十大影劇明星」與「十大電視明星選舉」與「十大電視明星選舉」，由一九七五

日截止，頒獎日期另行公佈。滿園春君詳細參
五年底在香港放映之影片或上演之戲劇，其會担
或無綫電視中，其會担任節目主持或戲劇主角的
「十大影視明星」的資格。

列各位為十大影劇明星

[illegible]

3	列各位爲十大電視明星
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
	：名姓
	：址地
	：國籍

大影響。電影明星同時，附帶舉證，有吳明星與胡蝶參加聯者在左列表格內，顯著附屬明星是誰，連同明星，一併寫明，在一欄表格內寫來。本報將刊出。

大團圓二百名，另在入團票二百名中，再抽出五十名名義獎品。

請左圖是那位明星

：是請我

：名姓

：址地

：國籍



流行歌壇音樂發表演習節日
 國華行雜誌公益廣告器材裝備
 年十大影響明星廣告輸入券，特
 在印花稅收入中撥款，本印花由第一
 等，每天不問數量共出三十天，讀者

本經領取入場券一張，函索即寄到。

100

地產， 增十元

六、探訪、實地及情報

用他搜病 (尤)

不 查民住 請補

他，戀，他，致素

， 列主對 人

酒一他常酒

工，工，工

友事酒西從

上海分派所

（中略）

星歌純到談曲代時由

「時代」曲代，「純」歌星，「星」歌純到談曲代時由。這是一篇關於當時音樂界和歌星的文章。文章提到，在當時的社會環境下，音樂和歌星扮演了重要的角色。歌星們通過他們的表演，不僅娛樂了大眾，也反映了當時的社會現實。文章還談到了音樂創作的自由和藝術家的責任。

偵探 灰衣人

偵探 灰衣人。這是一個偵探小說的開頭。故事發生在一個充滿謎團的城市。一個神秘的灰衣人出現在案發現場，引起了警方的注意。隨著調查的深入，一個驚人的真相逐漸浮出水面。文章通過對偵探工作的描述，展現了當時社會的黑暗和人性的扭曲。

新的時代

新的時代。這是一篇關於社會變遷和未來展望的文章。作者探討了當時中國社會面臨的挑戰和機遇，並提出了對未來的看法。文章強調了青年人的責任和擔當，呼籲大家為建設一個美好的新時代而努力。

詞枝竹港香

詞枝竹港香。這是一篇關於香港詞曲的文章。文章介紹了當時在香港流行的各種詞曲風格，以及這些作品對社會的影響。作者還談到了詞曲創作者的創作過程和心路歷程。

樂村

樂村。這是一個關於音樂和鄉村生活的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，這裡的居民熱愛音樂，經常舉行各種音樂活動。文章通過對樂村的描述，展現了鄉村生活的淳樸和音樂的力量。

人衣

人衣。這是一個關於人性和社會的短篇小說。故事描述了一個普通人在社會壓力下的掙扎和反抗。文章通過對人物命運的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

難運

難運。這是一個關於命運和人生的故事。故事描述了一個人在坎坷命運中的奮鬥和追求。文章通過對人物命運的描寫，探討了命運與人生的關係。

火燒

火燒。這是一個關於戰爭和災難的故事。故事描述了一個人在戰爭中的經歷和感受。文章通過對戰爭場景的描寫，展現了戰爭的殘酷和人性的扭曲。

新的時代

新的時代。這是一篇關於社會變遷和未來展望的文章。作者探討了當時中國社會面臨的挑戰和機遇，並提出了對未來的看法。文章強調了青年人的責任和擔當，呼籲大家為建設一個美好的新時代而努力。

詞枝竹港香

詞枝竹港香。這是一篇關於香港詞曲的文章。文章介紹了當時在香港流行的各種詞曲風格，以及這些作品對社會的影響。作者還談到了詞曲創作者的創作過程和心路歷程。

樂村

樂村。這是一個關於音樂和鄉村生活的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，這裡的居民熱愛音樂，經常舉行各種音樂活動。文章通過對樂村的描述，展現了鄉村生活的淳樸和音樂的力量。

人衣

人衣。這是一個關於人性和社會的短篇小說。故事描述了一個普通人在社會壓力下的掙扎和反抗。文章通過對人物命運的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

難運

難運。這是一個關於命運和人生的故事。故事描述了一個人在坎坷命運中的奮鬥和追求。文章通過對人物命運的描寫，探討了命運與人生的關係。

火燒

火燒。這是一個關於戰爭和災難的故事。故事描述了一個人在戰爭中的經歷和感受。文章通過對戰爭場景的描寫，展現了戰爭的殘酷和人性的扭曲。

新的時代

新的時代。這是一篇關於社會變遷和未來展望的文章。作者探討了當時中國社會面臨的挑戰和機遇，並提出了對未來的看法。文章強調了青年人的責任和擔當，呼籲大家為建設一個美好的新時代而努力。

詞枝竹港香

詞枝竹港香。這是一篇關於香港詞曲的文章。文章介紹了當時在香港流行的各種詞曲風格，以及這些作品對社會的影響。作者還談到了詞曲創作者的創作過程和心路歷程。

樂村

樂村。這是一個關於音樂和鄉村生活的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，這裡的居民熱愛音樂，經常舉行各種音樂活動。文章通過對樂村的描述，展現了鄉村生活的淳樸和音樂的力量。

人衣

人衣。這是一個關於人性和社會的短篇小說。故事描述了一個普通人在社會壓力下的掙扎和反抗。文章通過對人物命運的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

難運

難運。這是一個關於命運和人生的故事。故事描述了一個人在坎坷命運中的奮鬥和追求。文章通過對人物命運的描寫，探討了命運與人生的關係。

火燒

火燒。這是一個關於戰爭和災難的故事。故事描述了一個人在戰爭中的經歷和感受。文章通過對戰爭場景的描寫，展現了戰爭的殘酷和人性的扭曲。

新的時代

新的時代。這是一篇關於社會變遷和未來展望的文章。作者探討了當時中國社會面臨的挑戰和機遇，並提出了對未來的看法。文章強調了青年人的責任和擔當，呼籲大家為建設一個美好的新時代而努力。

詞枝竹港香

詞枝竹港香。這是一篇關於香港詞曲的文章。文章介紹了當時在香港流行的各種詞曲風格，以及這些作品對社會的影響。作者還談到了詞曲創作者的創作過程和心路歷程。

樂村

樂村。這是一個關於音樂和鄉村生活的故事。故事發生在一個偏僻的小山村，這裡的居民熱愛音樂，經常舉行各種音樂活動。文章通過對樂村的描述，展現了鄉村生活的淳樸和音樂的力量。

人衣

人衣。這是一個關於人性和社會的短篇小說。故事描述了一個普通人在社會壓力下的掙扎和反抗。文章通過對人物命運的描寫，揭示了社會的黑暗和人性的扭曲。

難運

難運。這是一個關於命運和人生的故事。故事描述了一個人在坎坷命運中的奮鬥和追求。文章通過對人物命運的描寫，探討了命運與人生的關係。

火燒

火燒。這是一個關於戰爭和災難的故事。故事描述了一個人在戰爭中的經歷和感受。文章通過對戰爭場景的描寫，展現了戰爭的殘酷和人性的扭曲。

新的時代

新的時代。這是一篇關於社會變遷和未來展望的文章。作者探討了當時中國社會面臨的挑戰和機遇，並提出了對未來的看法。文章強調了青年人的責任和擔當，呼籲大家為建設一個美好的新時代而努力。

製攝廠片製影電錄紀聞新央中

地蔴油・星福・星恒・華龍

最大肉香色 天今後最 鉅資鉅富人星出領 今天

陳夢士 計破 脂粉莊 濕熱醫 主行

奧里羅托夫 梁梁張 何梁劉 主主

主 演 燕 飛 翔 明 天 關 鳳 恒 星 龍 華

國費
 深井水
 翠翠
 樂樂
 K 208917

天兩後最

五個

動

殺機 手領驚 快 鄭 佩 一橋都係 張 梁 陸

男應金早
郎石厚橋

美善到位光求院樂 殺男一記歷秘相

都 市 圖 市 角頭牛

今天只映
今天
今天
今天

天帆音帶 主演 吳中 實沙 主演

情能... 趣，老... 少咸宜... 鷹... 人街麥... 宜... 宜...

老車 鱷魚 取死 林主

燕飛翔 明映天
隊 頭大門

共 示

平水

映週二第

盤惑 陳華 破影

吉計 粉陳

主演：張天梁 梁飛燕

塩賣石
 命三郎
 旗風流
 一陽
 月關照
 新開
 午夜
 瓜大
 千海